

卷首  
年度成果  
Foreword Annual Achievements

GOVERNMENT  
SERVICE QUALITY  
AWARD

第一屆  
政府

微笑品  
蕚新



行政院研究  
Research, Development and Innovation Office



# 服務品質獎





# 卷首 年度重要績效

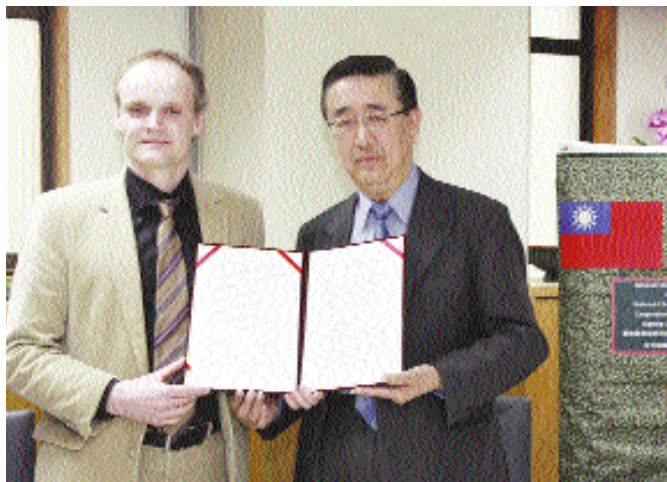
國家圖書館（以下簡稱本館）在臺營運已堂堂進入55周年，在面對館藏藏品多元化、與國際接軌之際，本館館務轉型是勢在必行。自1996至2008年，由中央圖書館易名為國家圖書館的12年間，本館在歷任館長的接力、館員的努力、及得自館外個人、團體及政府機關的協助與奧援下，無論是服務觀念抑或是經營理念，我們都已由傳統、保守「轉」向現代、開放；接下來，如何「成型」及「定型」，蛻化成「有型」的國家級圖書館，是項艱鉅的大型希望工程。「2009國家圖書館服務年」（又稱「2009國圖服務年」），即是跨出此後漫漫長路的第一步，在屬於臺灣的圖書館歷史長河中，我們正昂首闊步向前邁進，有為歷史做見證的準備，及永留青史的信心。

## 壹、參與世界展現服務

### 一、與各國重要圖書館締約合作，建立國際文化外交關係

為提升臺灣的國際能見度，讓本館特色典藏走入世界，本館積極推動國際文化交流。近年來已與多國重要圖書館簽訂合作協議，本年度再相繼與拉脫維亞、香港、蒙古等歐亞地區之重要圖書館締約合作，協助渠等建置「臺灣資料中心」（Taiwan Collection），並提供豐富的漢學研究資料。

#### （一）拉脫維亞國家圖書館



顧敏館長（右）與拉脫維亞國家圖書館代表拉脫維亞大學亞洲研究所Frank Kraushaar主任簽署合作協議。（2009.03.16）  
Director-general Karl Min Ku (right) with National Library of Latvia representative and University of Latvia Institute of Asian Studies Director Frank Kraushaar sign a cooperative agreement.

3月16日，來自拉脫維亞國家圖書館代表 Frank Kraushaar 教授與顧敏館長在本館簽定雙方合作交流協議。

拉脫維亞國家圖書館將於2012年建新館並成立亞洲研究中心，本館承諾協助蒐集與寄贈有關臺灣的出版品，對該館典藏滿文珍品進行了解與合作，雙方並將建立互訪關係。

## Foreword

National Central Library (NCL) has now entered its 55th year of proud service in Taiwan, and with the diversification of its collections, as well as its international integration with other libraries, it has become imperative that NCL undergo transformation. Amid the succession of dedicated directors, the constant striving of library employees, and enabled by the generous assistance from private individuals, groups, government organizations and help from within, the 12 years since NCL's renaming, from 1996 on through 2008 have witnessed a transition, from tradition and conservatism to modernity and openness. This transition is evident regardless of whether one considers the library's vision of service or its management philosophy. Moving forward, the challenge of how to 'mold and shape,' how to metamorphose NCL into its new 'form,' will be substantial, arduous, and driven by hope. Having crossed into this new era, "2009 National Central Library Service Year" (2009 NCL Service Year) is the first step on this long road. Standing in the current of library development history in Taiwan, we lift our heads and stride into the future with determination, poised for posterity to witness our accomplishments, confident in our ability to make history.

### 1) Joining the World, Embodying service

#### I) Linking with Libraries Worldwide Via Cooperative Agreements and Establishing international cultural diplomacy

In order to increase Taiwan's international visibility, and offer the unique attributes of NCL's collection to the entire world, NCL has been actively promoting international cultural exchange. In recent years, NCL has already signed a number of cooperative agreements with important libraries all over the world, continuing this year by reaching agreements with Latvia, Hong Kong, Mongolia and other important libraries in Europe and Asia, assisting them to establish "Taiwan Collections" in their libraries, and providing an abundance of materials relevant to Sinological studies.

##### A) National Library of Latvia

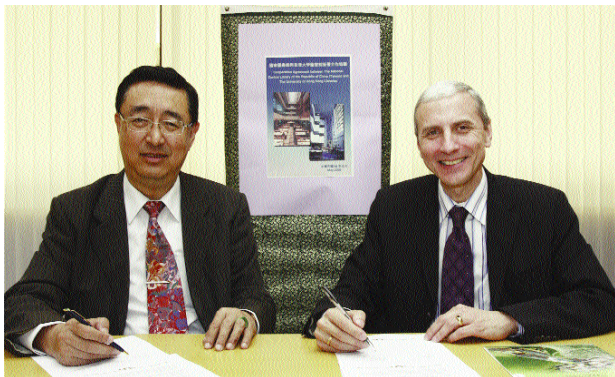
On 16 March, National Library of Latvia representative Dr. Frank Kraushaar, came to NCL to sign a bilateral cooperative exchange agreement with Director-general Karl Min Ku.

The National Library of Latvia plans to complete the establishment of a new Asian studies research institute in 2012, and NCL has agreed to assist with donation and collection of Taiwan-related materials. The two parties will also set up mutual exchange visits to achieve cooperation and greater understanding of Manchurian treasures archived by the National Library of Latvia.



## (二) 香港大學圖書館

5月13日，顧敏館長在本館，與香港大學圖書館副館長蘇德毅（Peter Edward Sidorko）簽定雙方合作交流協議，本次協議內容包含出版品之交換；典藏之漢文文獻及中國古籍之數位化工作；合作建置漢文文獻及中國古籍書目資料庫；合作發表符合雙方興趣之專題著作；於雙方預算範圍內，進行圖書館服務及活動經驗之交流、人員互動或共同舉辦國際會議等6大項。



顧敏館長（左）與香港大學圖書館副館長蘇德毅（Peter Edward Sidorko）簽定合作交流協議。（2009.05.13）

Director-general Karl Min Ku (left) and Deputy Librarian of Hong Kong University Library, Peter Edward Sidorko, signing a cooperative agreement.

## (三) 蒙古國家兒童圖書館

為推展臺灣文化，本館特於蒙古國家兒童圖書館開闢「臺灣書苑」專區，並由顧敏館長親赴蒙古主持。7月9日，在蒙古籍UNESCO執行委員Erdenechuluun大使、蒙古國家圖書館Akim



顧敏館長手題「臺灣書苑」。

"Taiwan Reading Garden" hand written by Director-general Karl Min Ku.



蒙古國家兒童圖書館設置「臺灣書苑」閱覽室。（2009.07.09）

The Book Palace for Children, Mongolia's national library for children, has established a "Taiwan Reading Garden" reading room.



臺灣書苑（Taiwan Reading Garden）一隅。（2009.07.09）

A corner of the Taiwan Reading Garden



館長、蒙古國會議員及臺商協會等近百位嘉賓的觀禮見證下，由顧敏館長、駐蒙古代表處曾奕民先生與蒙古國家兒童圖書館館長 Damdinsuren 共同主持「臺灣書苑」揭幕剪綵暨贈書儀式，並簽署合作協議，對持續推動雙方文化合作關係深具影響與意義。顧敏館長此行並與蒙古國家圖書館，就其豐富的宗教經典文物來臺展出，進行初步洽談。



顧敏館長（右）與蒙古國家兒童圖書館館長 Oyunbileg Damdinsuren 女士簽署合作協議書。（2009.07.09）

Director-general Karl Min Ku (right) and Book Palace for Children Director Oyunbileg Damdinsuren sign a cooperation agreement.

## B) Hong Kong University Library

On 13 May, Director-general Karl Min Ku and the deputy librarian of Hong Kong University Library, Peter Edward Sidorko, met at NCL to sign a bilateral cooperative exchange agreement that includes 6 main types of international cooperation: exchange of publications; a digitization project for Chinese language documents and ancient books; a cooperative project to establish a database of Chinese language documents, publications, and ancient books; cooperative joint publication of documents in accord with the interests and desires of both parties; mutual sharing of service and event experience, employee interaction or joint coordination of international meetings.

## C) National Library of Mongolia Book Palace for Children

In order to promote the culture of Taiwan, NCL undertook a special cooperation with the National Library of Mongolia Book Palace for Children, opening the dedicated Taiwan Reading Garden; Director-general Karl Min Ku personally travelled to Mongolia to chair the ceremony. In Mongolia on 9 July, in a meeting with UNESCO Ambassador Erdenechuluun, National Library of Mongolia (NLM) Director Akim, members of Mongolia's legislature, the Taiwanese Merchants Association, and nearly a hundred other honored guests, NCL Director-general Karl Min Ku, Taipei Economic and Cultural Office Representative Yee-min Tseng, and National Library of Mongolia Book Palace for Children's Director Oyunbileg jointly chaired the grand opening and book donation ceremony of the "Taiwan Reading Garden." They also signed a cooperation agreement that will be deeply significant for continued promotion of bilateral cultural exchange. On this trip, Director-general Ku and officials from the NLM opened a dialogue regarding a possible exhibition in Taiwan of a large cache of classical religious artifacts held by the NLM.



## 二、積極參與「世界數位圖書館計畫」，共享世界文化資源

2008年本館與美國國圖書館簽訂合作協議，成為世界數位圖書館（World Digital Library, WDL）19國32個會員館成員之一，除提供本館珍藏之數位檔案外，並積極參與該計畫之各項活動。

（一）顧敏館長率杜立中助理編輯赴法國出席2009年4月20日的會員會議及4月21日的WDL啓用典禮，並於會議開議前拜訪法國最大的公共圖書館里昂市立圖書館、里昂第三大學、法國外交部「文字書寫與傳媒司」（Division de l'ecrit et des mediatheques）及法國國家圖書館，進行文教參訪。

里昂第三大學圖書館為本館長期交換的夥伴，建議本館考慮於該校成立「臺灣資料中心」，增加其臺灣出版品及臺灣研究的館藏。

法國外交部「文字書寫與傳媒司」司長 Stephane Dovert 親自接待，當場應允促成2010年在臺北國際書展期間舉行法國文豪手稿展；法國國家圖書館館長則建議在法國國家圖書館內成立——「臺灣出版品專區」，臺灣方面可提供有關臺灣文史、社會、電影等各方面的資料，以充實其館藏。



顧敏館長（右），法國國家圖書館長Jacqueline Sanson（中），法國國家圖書館交換處主任（左），於法國國家圖書館會商雙方合作事宜。（2009.04.20）

Director-general Karl Min Ku (right), National Library of France (NLF) Director-general Jacqueline Sanson (center), and the director of NLF's International Publication Exchange Department (right), meeting to discuss bilateral cooperation.



顧敏館長（左二）與里昂第三大學第一副校長利大英先生（Gregory Lee）（右二），該校中文系主任 Florent Villard（右），及研究圖書館館長（左）。（2009.04.19）

NCL Director-general Karl Min Ku (2nd from left) with Jean Moulin University Lyon 3 First Vice-president Gregory Lee (2nd from right), Chinese Studies Department Chair Florent Villard (right), and the research library director-general (left).



## II) Active Participation in the World Digital Library: Mutual Sharing of Worldwide Cultural Resources

In 2008, NCL signed an agreement with the United States Library of Congress, becoming one of the 32 members from 19 countries participating in the World Digital Library (WDL). In addition to offering digital images of the rare books, NCL will participate in all activities under the WDL project.

A) Director-general Karl Min Ku, accompanied by Assistant Editor Li-chung Tu, attended the 20 April 2009 meeting of WDL members and inauguration of the WDL in France. Prior to the meeting, Director Ku paid visits to France's largest public library, the Lyon Municipal Library, as well as the Jean Moulin University Lyon 3 Division de l'ecrit et des mediatheques at the French Ministry of Foreign Affairs (MOFA), and the National Library of France (NLF), for the purpose of cultural and educational dialogue.

The Library of Jean Moulin University Lyon 3 has a long exchange partnership with NCL, and recommended the creation of a "Taiwan Collection" to expand its collection of publications and research pertinent to Taiwan.

At the Division de l'ecrit et des mediatheques at the French MOFA, Director Ku was personally received by division chief Stefane Doyet, who agreed to facilitate an exhibit at the 2010 Taipei International Book Exhibition of original manuscripts penned by some of France's greatest authors. The Director-general of the NLF suggested that a "Taiwan Publications Section" be established at NLF, for which the Taiwan side would offer publications on Taiwanese culture and history, society, film and all other areas, in order to make the collection at NLF more complete.



顧敏館長（右）與美國國會圖書館館長畢林頓（James Billington）於美國駐巴黎大使館WDL的會員會議合影。（2009.04.20）

Director-general Karl Min Ku (right) with Librarian of Congress James Billington at the U.S. Embassy in Paris for a meeting of WDL members.



(二) 世界數位圖書館中文內容會議 (Chinese-Language Content Working Group Meeting of the World Digital Library) 於12月3日至4日在美國華府國會圖書館舉行，出席人員包括世界數位圖書館執行長 John Van Oudenaren、美國國會圖書館亞洲部學術服務組居蜜主任、本館顧敏館長及俞小明主任、中國國家圖書館魏大威副館長及孫一鋼主任、普林斯頓大學東亞圖書館馬泰來館長等。會議重點在於討論如何將中文古籍裡的中華文化精髓，有系統的透過「世界數位圖書館」這個多語文平臺，介紹給全球人類共識共享。會議中達成幾項重要結論：

1. 第一階段由三個中文古籍典藏館，包括中國國家圖書館、美國國會圖書館亞洲部，以及本館，共同討論世界數位圖書館中文內容安排問題。
2. 三個典藏館具有共同主題之典藏，例如：11世紀宋版的蘇東坡文集，可由三館會同提出，完整呈現於世人面前。
3. 關於2010年WDL的中文內容，初步決定以天文曆法占卜、明代版畫小說、宋版東坡先生詩、17世紀耶穌會士西學中譯書、太平天國印書、圓明園樣式雷、廣輿圖等7項主題為原則，俟進一步檢視各館館藏再確認。三館針對每個主題則以提列5至10種書目為目標。



顧敏館長於世界數位圖書館宣傳螢幕前留影。(2009.12.03)  
Director-general Ku pictured in front of the World Digital Library promulgation screen.





顧敏館長向畢林頓館長介紹本館數位圖檔出版品，右為居蜜博士。(2009.12.04)  
Director-general Karl Min Ku introduces NCL's digital image publications to James Billington, with Dr. Mi Chu (right).

#### B) Director-general Ku and Director Yu Attended "Chinese-Language Content Working Group" Meeting.

The Chinese-Language Content Working Group Meeting of the World Digital Library (WDL) took place on 3 to 4 December 2009 in meeting room LA300 of the U.S. Library of Congress, where attendants included: WDL Director John Van Oudenaren; U.S. LOC Asian Division Scholarly Services Head Mi Chu; NCL Director-general Karl Min Ku and Director Yu Hsiao-ming; National Library of China (NLC) Deputy Director Dawei Wei and Director Sun Yigang; Princeton University East Asian Library Tai-loi Ma; and others. The main point of the meeting was to discuss how the multilingual platform of the WDL project will systematically convey the essence of traditional Chinese culture as contained in ancient books, and introduce these materials to the entire world for study and enjoyment via the WDL project. The following main points were agreed upon during the meeting:

- 1) During the initial period of the process, three libraries with Chinese rare book collections, the NLC, LOC, and NCL, will jointly discuss the issues involved in arranging the Chinese content for WDL.
- 2) The three main libraries have collections covering the same subject areas, thus, for example, all three libraries have 11th century editions of Su Dong-po's work, such that working in unison, the three libraries are able to provide a complete collection of his work to the entire world.
- 3) With regard to the 2010 content for the WDL, the meeting reached preliminary agreements to further consider the following topics: astronomy, calendrics and divination; Ming Dynasty block-print illustrated novels; Song Dynasty editions of Su Dong-po's poetry; 17th century Jesuits' Chinese translations of Western works; printed books from the Taiping Heavenly Kingdom era; Yangshi Lei and the Old Summer Palace; and Guang Yu Tu atlas. These topics will await further examination of each library collection before verification. Each of the three libraries aims to propose five to ten books for each topic.



### 三、舉辦東亞圖書館專業館員工作坊，撒種海外「漢學書房」

本館與圖書館學會於10月11日至19日於國家圖書館舉辦「國外圖書館專業館員工作坊：漢學研究文獻運用及服務」研習班，共有23名來自美國、加拿大、英國、法國、澳洲、香港、及新加坡圖書館專業館員報名參加。



舉辦「國外圖書館專業館員工作坊：漢學研究文獻運用及服務」，供海外館員來台研習。(2009.10.12)

NCL holds the "Workshop for Professional Librarians from Abroad: Sinological resource applications and services," for overseas library professionals.

研習課程除介紹本館之漢學、特藏、閱覽等資源及服務外，並邀請國內外學者專家授課及講解。國外學者專家來自於韓國、日本、越南、蒙古；國內學者專家來自中央研究院、故宮博物院、國立臺中圖書館、國立中央圖書館臺灣分館、臺灣大學、國史館、國家電影資料館等。本次活動亦邀請資訊廠商說明及展示相關漢學研究資源。本次活動不僅促進國內外專業圖書館員對漢學研究相關資源更深入的認識及了解，同時並加強彼此間的交流及學習。

### 四、籌組國際書展臺灣館，擴展臺灣出版品視野

美國亞洲學會（Association for Asian Studies, AAS）第61屆年會於3月26日至29日在芝加哥召開。漢學研究中心為介紹我國漢學研究成果，增進國際文化交流，精選臺灣近3年來由政府出版，涉及漢學相關人文及社會科學出版品共323種、343冊參展，本次邀集包括中央研究院數位典藏計畫等研究單位及民營出版業共同合作比鄰攤位參展，期藉由書展整體呈現臺灣出版品特色。

此次年會由資料組莊健國組長代表參加書展及辦理相關事宜，並且於美國東亞圖書館協會（Council on East Asian Libraries, CEAL）年會中文資料組的會議中，代表顧敏敏館長宣讀論文「國家圖書館書目資訊服務現況及未來發展」乙文，向國外東亞圖書館館員及該領域的學者專家，說明國家圖書館持續努力的成果。書展後之圖書資料，則由駐芝加哥臺北經濟文化辦事處文化組安排，贈予當地相關大學東亞圖書館典藏，以廣交流。



### III) NCL Hosts Workshop for Professional East Asian Studies Librarians, Spreading the Chinese Studies Library Overseas

During 11-19 October, in conjunction with the Library Association of the Republic of China (Taiwan), NCL held the "Workshop for Professional Librarians from Abroad: Sinological Resource Applications and Services," training course, held at NCL. A total of 23 library professionals participated in this meeting, coming from the United States, Canada, Britain, France, Australia, Hong Kong, and Singapore.

The training workshop introduced trainees to NCL's Sinological resources, special collections, reader services and other resources. Furthermore, domestic and international scholars and experts were invited to lead the courses and explanations. The scholars and experts hailed internationally from South Korea, Japan, Vietnam, Mongolia, and from domestic institutions including Academia Sinica, The National Palace Museum, National Taichung Library, National Taiwan Library, National Taiwan University, Academia Historica, and the Chinese Taipei Film Archive. The session also included an explanation and demonstration of relevant Sinological resources provided by IT experts. The session offered international and domestic library professionals a greater familiarity with and understanding of resources relevant to Sinological research, while facilitating educational interaction.

### IV) Domestic Organizations Contribute to International Book Exhibitions, Expanding the Visibility of Publications from Taiwan

The 61st Association for Asian Studies (AAS) Meeting convened in Chicago on 26 March 2009. In order to introduce Chinese Studies research from Taiwan and promote international exchange, The Center for Chinese Studies (CCS) participated in the 2009 AAS meeting's book exhibition. The CCS selected government publications for display from the last 3 years on topics in the humanities and social sciences related to Chinese studies, presenting altogether 343 volumes under 323 titles, all of which were assembled from the publications of government agencies.

Chuang Chien-kuo, head of the Materials Division at the CCS, attended and undertook all the arrangements for the book exhibition. Furthermore, at the annual meeting of the Council on East Asian Libraries (CEAL), Director Chuang represented Director-general Karl Min Ku in presenting a paper entitled "Bibliographic Information Services at the NCL: Current Status and Future Development," explaining the results of continuous striving at NCL to foreign East Asian studies librarians and experts. After the exhibition, the Cultural Division of the Taiwan Cultural and Economic Organization (TECO) in Chicago arranged for the publications to be presented to local university and East Asian studies library collections, so as to expand exchange.



莊健國組長於美國芝加哥東亞圖書館協會 (CEAL) 年會中宣讀論文

(2009.03.27)

Mr. Chuang Chien-kuo (center) presented a paper at the CEAL annual meeting



## 貳、創新圖書館事業觀

### 一、與政治大學公企中心合作成立「國家圖書館國際組織資訊中心」，延伸國家圖書館服務



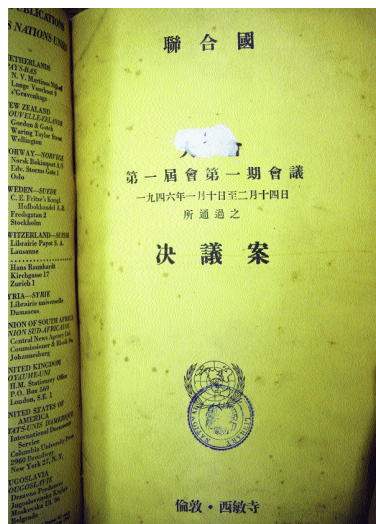
「國家圖書館國際組織資訊中心」舉行啓用典禮，由（左起）陳超明教授、吳思華校長、顧敏館長及劉吉軒館長共同剪綵。（2009.05.18）

NCL holds the inaugural ceremony for the International Organization Information Research Center. (from left) Professor Chen Chaoming, President Wu Sehwa, Director-general Karl Min Ku with Director Liu JyiShane at the ribbon-cutting ceremony (from left to right) (5/18/2009).

爲傳播國際資訊，俾利民眾及學者專家掌握國際脈動趨勢，本館與政治大學公共行政及企業管理教育中心合作成立「國家圖書館國際組織資訊中心」，於5月18日正式開放營運，開創本館與大學合作開闢分館與特藏中心的第一例。

本館依據館藏內容，選擇與政大公企中心營運主題相關之國際組織資料；政大公企中心則提供空間、閱覽及參考諮詢服務，結合雙方資源，以異地典藏、分散服務、延伸本館分館之概念，並充分利用大學學術活動與教育資源，達到提升館藏利用、擴大資訊交流與資源共享之目標。

「國家圖書館國際組織資訊中心」之成立及啓用，不僅是本館館藏異地典藏、延伸服務的試金石，也展開了跨館共享學術資源、拓展合作空間之新紀元。



「國家圖書館國際組織資訊中心」的珍稀資料，我國退出聯合國前（1947-1976）的英文及中文正體字會議紀錄。

Rare materials from Taiwan prior to withdrawal from the United Nations (1947-1976) at NCL IOIRC: English and Traditional Chinese meeting minutes.





「國家圖書館國際組織資訊中心」閱覽室。(2009.05.18)

Reading room at the National Central Library International Organization Information Research Center (IOIRC).

## 2) Revitalizing and Innovating the Library's Vision

### 1) Extending NCL Service Via NCL IOIRC Collaboration with Chengchi University CPBAE

On 18 May, the International Organization Information Research Center of the National Central Library (IOIRC), established by NCL and the National Cheng-chi University Center for Public and Business Administration Education (CPBAE), was put into operation. The center aims to spread international information, and give the reading public, scholars, and professional community a reliable sense of the global pulse and international trends. The creation of the new center is the first time NCL has opened a new branch and special collections center in collaboration with a university.

According to the requirements determined for the collection, NCL selected international organization information related to CPBAE's field of operation. CPBAE in turn provided the space as well as reading room and reference services, and thus the two libraries brought together information resources, and a reading environment. Through differently located archives and distributed services, the IOIRC extends the concept of the library and its branches and furthermore takes full advantage of academic activities and educational resources of the university, achieving the goals of enhancing the use of the collection and expanding both the exchange of information and sharing of resources.

The establishment and inauguration of the IOIRC is not only a touchstone for distributed archives and extended services, it begins a new era of interlibrary resource sharing and expansion of cooperative space.



## 二、舉辦「圖書館事業發展：2009青年論壇」，為「第四次全國圖書館會議」暖身

為匯聚全國各區域青年圖資人的意見，以為「第四次全國圖書館會議」議題建設的參考，本館委託中華民國圖書館學會辦理「圖書館事業發展：青年論壇」，邀集國內8個圖書資訊相關系所的主任、3個圖書資訊團體以及圖書資訊部落格之部落客們共同參與。

首先由各校自行辦理校園巡迴座談會，部落客們（XXC，Ted，Debra，takanula）串連協助主持，圖資系所同學自由報名參加。各校自訂討論題目，以分組或團體方式進行討論，在2月與3月間共舉辦8個場次；另外，利用網站平臺「臺灣圖資論壇：LIS ShareLand」辦理線上青年論壇；最後再形成總結報告。

活動高潮是6月6日在本館舉行的「圖書館事業發展：2009青年論壇」，共有300名青年學子與會。依照校園巡迴座談的結論，設定6項議題：「關於閱讀這件事」，「圖資的價值與專業認同」，「社會服務與資訊落差」，「圖資領域的制度問題」，「技術新浪潮：傳統再感動」，「你的小草學院：圖資學科教育下一步」，進行討論。

藉由青年論壇的舉辦，激發青年圖資人關心公共事務，思考自身的前途願景，並累積青年人對圖書館事業的認知經驗，為全國圖書館會議的深度與廣度加分。



與國內圖書館專業學會、圖書館系所共同辦理「2009青年論壇」。（2009.06.06）

In conjunction with domestic library professional associations, and LIS departments, graduate institutes, NCL hosted the "Youth Forum on Library Development."





「2009青年論壇」會場一景（2009.06.06）

The conference venue for the “2009 Youth Forum” on Library Development.

## II) The 2009 Youth Forum on Library Development Serves as Warm-up Exercise for the Fourth National Library Conference

In order to bring together viewpoints from young aspiring library professionals from all over, and to provide a reference for determining topics for the Fourth National Library Conference, NCL entrusted the Library Association of the Republic of China (Taiwan) (LAROC) to organize the 2009 Youth Forum on Library Development. The forum assembled all 8 domestic library and information science (LIS) graduate institutes, 3 LIS organizations, and LIS bloggers.

Prior to the forum, each of the participating campuses hosted a touring symposium, with the bloggers (XXC, Ted, Debra, and takanula), chairing the discussions in turn. Students from LIS departments registered independently to participate in the meetings, and each school determined the topics for the symposium it hosted, dividing into groups or smaller sections for discussion. From February through March, a total of 8 symposia were held, with an additional forum, LIS Shareland, held online for youth discussion, and each of the symposia issued summary reports.

Finally, on 6 June NCL held The 2009 Youth Forum on Library Development, for which 300 young students registered. According to the summary results of the touring symposia, 6 topics were assigned for discussion: “About this thing called reading”; “The value of LIS and professional identity”; “Community service and the information gap”; “Problems in LIS systems”; “The new wave of technologies—traditional, but more moving”; and “Your revolutionary institute: the next step in LIS education.”

Holding the youth forum inspired young LIS professionals to concern themselves with public affairs, energized them to think about their own career aspirations, and assembled youth views and experience pertinent to the library affairs; this deepened and broadened the discussions at the Fourth National Library Conference, inspiring solidarity and cooperation in continuously striving to develop the profession of library service.



### 三、舉辦第一屆「圖書館績優編目人員選拔」，鼓舞圖書資訊基礎服務士氣

為表彰各圖書館績優編目工作人員，激勵工作士氣，本館特舉辦第一屆「圖書館績優編目工作人員選拔獎勵」活動，以喚起圖書館界對於編目工作的重視，進而全面提升書目服務的品質。

本項活動籌備過程縝密，除研擬工作計畫及推動程序、研訂〈圖書館績優編目工作人員選拔獎勵原則〉及〈圖書館績優編目工作人員遴薦作業注意事項〉外，並由館外專家學者與館內主管成立工作小組暨評獎委員會。本屆選拔經全國各級圖書館推薦，計有33件報名參選，書面審查階段有18名參選人通過初審，10月30日在獎評委員會逐一面談複試之後，共計選出白朝琴（臺灣大學）、任秀貞（臺北市立圖書館）、林妙津（南台科技大學）、高惠莉（政治大學）、許令華（國家圖書館）、郭文敏（朝陽科技大學）、郭平靜（中鋼公司）、陳香如（虎尾科技大學）、張千賀（中原大學）、湯春枝（交通大學）等10位獲得此項殊榮。

獲獎人於12月12日中華民國圖書館學會會員大會中，接受頒發「績優編目工作人員」獎座及獎勵金。本館同時在「編目園地」編製活動網頁，介紹本年度獲獎人員。

國家圖書館 98年度 績優編目工作人員評選活動

館長的話 獲獎人員 評選活動 活動紀實

98年度績優編目人員評選獲獎名單公佈

國家圖書館(以下簡稱本館)為表彰全國圖書館績優編目工作人員，激勵工作士氣，特舉辦「98年度圖書館績優編目工作人員選拔獎勵」活動。選拔活動自6月起開始接受報名，8月31日截止收件，本館共收到33件圖書館績優編目人員參選作品。經過評選委員會的初審(書面審查)後，共有18位參選人進入複試階段。10月30日，評選委員會的複試(面試)工作完成，評選結果已於11月10日公佈。共有10位獲獎人員，他們分別是：白朝琴、任秀貞、林妙津、高惠莉、許令華、郭文敏、郭平靜、陳香如、張千賀、湯春枝。本館將頒發獎金及獎座給獲獎人員，並頒發獎金及獎座給獲獎人員。獲獎人員名單如下：

獲獎人	服務單位
白朝琴	國立臺灣大學圖書館
任秀貞	臺北市立圖書館
林妙津	南台科技大學圖書館
高惠莉	國立政治大學圖書館
許令華	國家圖書館
郭文敏	朝陽科技大學圖書館
郭平靜	中鋼公司技術研發處技術資訊組
陳香如	國立虎尾科技大學圖書館
張千賀	中原大學圖書館
湯春枝	國立交通大學圖書館

「編目園地」報導績優編目員消息。

"Cataloging Web" reports the results of the "Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals."





創辦第一屆「圖書館績優編目人員選拔」共有10人獲獎。(2009.12.12)

The first "Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals" awarded to 10 people.

### III) First "Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals" Encourages Morale in Core Library Services

In order to commend cataloguing staff in all libraries and encourage morale, NCL held the first "Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals" event, aimed at encouraging respect from the library world for cataloguing staff, and elevating the quality of bibliographical services.

The process of preparation for this event was undertaken with meticulous care. After researching and planning the overall event and promotion process, setting down the "Guiding Principles for awarding the Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals," and "Appreciation Award for Exemplary Library Cataloging Professionals Matters for Attention," small task forces and an examination committee were formed by outside experts and senior scholars with officials from each institution. According to the recommendations of all committees from all of Taiwan's libraries, 33 candidates were nominated. Of the 33 candidates, 18 were selected for nomination after the written evaluation phase of the selection process. After each candidate was interviewed individually by the examination committee, 10 individuals were chosen for this honor: Pai Chao-chin (National Taiwan University), Ren Hsiu-chen (Taipei Public Library), Lin Miao-chin (Southern Taiwan University), Kao Hui-li (Chengchi University), Hsu Ling-hwa (NCL), Kuo Wen-min (Chaoyang University of Technology), Kuo Ping-jing (China Steel Corp.), Chen Hsiang-Ju (National Formosa University), Chang Chien-chia (Cheng Yuan Christian University), and Tang Chun-chi (Chiaotung University).

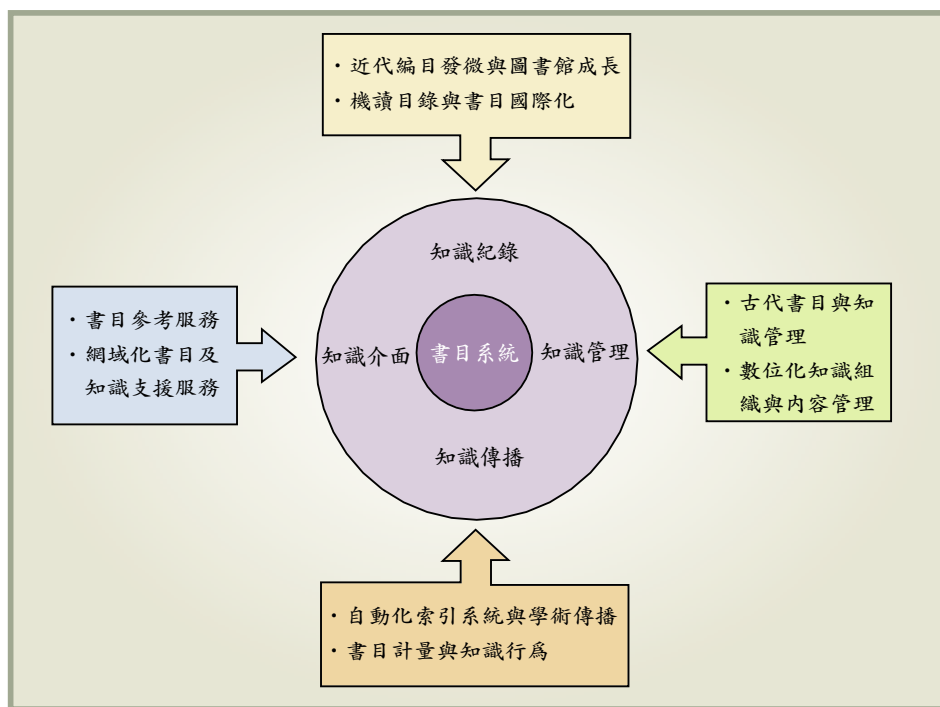
The award winners were given "Exemplary Library Cataloguing Staff" trophies and cash bonuses at the convention of the Library Association of the Republic of China (Taiwan). NCL also incorporated web pages into the "Cataloging Web" website to introduce this year's awardees.



#### 四、進行廣域書目學研究，探索圖書館知識服務核心

有鑑於圖書館文明是人類文明的一部分，圖書館的記憶與典藏、普識與閱覽、檢索與諮詢、創新與傳播等四個文明，不論其性質為知識儲存、知識再現、知識獲取或知識管理與知識創新市場，都隨著人類大文明持續發展。圖書館書目系統橫貫圖書館文明，是圖書館知識服務的核心元素，能在知識詮釋的基礎上，發展全方位的知識廣域領航。因此，顧敏館長乃集合本館與書目作業有關之十數位同人，採取分別著述、集體討論、相互學習的方式，定期的進行研討。在顧館長的引領與指導下，共同撰寫《廣域書目系統學》(The Meta-bibliographies) 專著。這是本館首次大規模的館員自主學術探討與專著編寫計畫，對於本館的學術地位有極為正面的意義。

全書在說明圖書館社會價值之維繫在於知識倫理，而知識倫理來自知識符號的處理與累積，主要包含知識紀錄、知識介面、知識傳播及知識管理四個構面。全書以書目系統概念為中心，架構於知識倫理面向上，在知識紀錄部分介紹近代編目發微與圖書館成長、機讀目錄與書目國際化；在知識介面部分介紹書目參考服務、網域化書目及知識支援服務；在知識傳播部分介紹自動化索引系統與學術傳播、書目計量與知識行為；在知識管理部分介紹古代書目與知識管理、數位化知識組織與內容管理。



「廣域書目系統學」全書概念架構圖。

Comprehensive conceptual diagram of Bibliographic Logistics.





顧敏館長帶領同人進行「廣域書目系統學」學術討論。

Director-general Karl Min Ku leads NCL colleagues in academic discussion of Bibliographic Logistics.

#### IV) Conducting Meta-Bibliographies Research

Libraries are one very important aspect of civilization, and regardless of whether one considers the demand for storage, reproduction, acquisition, management, or innovation of knowledge, four functions of libraries are developed continually in step with the development of great civilizations: memory and archiving; universal access and reading; search and inquiries; innovation and dissemination. The bibliographic system of the library spans all domains of its knowledge, and is the core element of library service; bibliographic systems can develop a comprehensive knowledge navigation system on the foundation of knowledge annotation. For this reason, Director-general Karl Min Ku assembled a large number of colleagues knowledgeable about bibliographic work, and by way of individual writing, group discussion, and mutual study, implemented a dialogue on this topic according to a specified timeframe. Under the leadership and guidance of Director-general Ku, the participants together compiled a monograph entitled "the Meta-Bibliographies" This is NCL's first large-scale, independent, librarian-conducted academic study and monograph program, and is extremely beneficial to NCL's academic status.

The main point of the book lies in explaining how the key to the societal value of the library lies in its organization scheme for knowledge. This organization scheme comes from the accumulation and processing of symbols that knowledge consists in, mainly including four aspects: recording, presentation, transmission and management of knowledge. The core subject of the monograph is bibliographic systems. Building on organization schemes for knowledge, in the section on the recording of knowledge, the monograph introduces modern bibliographic annotation and library development as well as machine-readable cataloging and globalization; the section on presentation of knowledge introduces reference services, online catalogs and knowledge support services; the knowledge dissemination chapter introduces automatic index systems and scholarly communication, bibliometrics and behavior of knowledge; and the section on knowledge management introduces ancient bibliographies and knowledge management, digitization, knowledge organization, and content management.



## 參、帶動閱讀活絡藝文

### 一、舉辦「書與人的對話」系列活動

為帶動社會閱讀風氣，活絡本館文教區的社教功能，自2009年起，本館特規劃舉辦一系列的「書與人的對話」活動。

#### (一) 劉克襄書寫大自然的故事

素以關懷大自然環境著名的作家劉克襄，其長篇動物小說《永遠的信天翁》榮獲2009年「臺北國際書展」小說類大獎，本館特邀請於3月12日在本館文教區，與社會大眾分享這本書的寫作動機與創作過程，作為「書與人的對話」之首場。除個人表述外，也邀請政大陳超明教授



舉辦2009國圖服務年「書與人的對話」，邀請（左起）陳教授超明主持，與李偉文醫師、王志宏先生，以及作家劉克襄進行對談。（2009.03.12）

At a 2009 NCL Service Year "Books and People in Dialogue" event, attendees (from left), Prof. Chen Chao-ming, Dr. Li Wei-wen, Mr. Wang Chih-hung, and Liu Ka-shiang conduct a discussion.

主持，並由王志宏、李偉文，從文學、旅遊、生態等不同的角度出發，與劉克襄對談。當天並同步出版《書·果香》筆記書。

本次活動的最大特色，在於結合傳播媒體。包括：與大愛電視臺合作，由該臺「經典TV」節目派出製作群全程錄製、大愛新聞進行人物採訪；漢聲廣播電臺則進行現場收音並後製成節目於該臺播放。是一場結合圖書館、出版界、傳播界，集知性與感性的知識饗宴。

#### (二)「五四運動」九十週年座談會

1919年的五四運動，掀起民主、科學、文化與文學的革命，五四青年向權威、傳統挑戰的滿腔熱血，永不磨滅的思想傳承，仍影響這一代知識分子。2009年是五四運動90週年，本館除了出版《五四運動論著目錄初稿》以為紀念外，並於4月24日舉辦「主義與問題座談會」，邀請東海大學社會系高承恕教授、臺灣大學歷史系林毓生客座教授、政治大學中文系金觀濤講座教授、中正大學歷史系孫隆基教授、暨南大學中文系周昌龍教授及中國時報楊澤副總編輯與談。

### 3) Promoting Reading, Invigorating the Arts

#### I) The “Books and People in Dialogue” Event Series

In order to encourage a cultural atmosphere that values reading and enliven the offerings of NCL's culture and education area, NCL determined to develop and host a series of “Books and People in Dialogue” events, starting in 2009.

##### A) Seminar on Liu Ka-shiang's Nature Stories

Liu Ka-shiang, an author known for his deep concern for the natural environment, and honored recipient of the 2009 Taipei International Book Exhibition Prize novel category for his novel, *Eternal Albatross*, came to NCL on 12 March to hold a seminar in the culture and education area. At the seminar, which was the first in the “Books and People in Dialogue” series, Liu shared with the public at large his motivation for writing the book and his experiences in the creative process. Prof. Chen Chao-ming, who has won the Broadcaster's Golden Bell Award twice consecutively, was invited to chair the talk, and he was joined by Wang Chih-hung and Li Wei-wen. The discussants engaged Liu Ka-shiang on a number of topics, opening with literature, travel, and ecosystems. On that same day, a *Fruit* notebook was published.

What was most special about this event was its media integration. DaAi TV sent out a production team for their “Classic TV” program, recording the entire event and assigning a Da Ai news journalist to cover the story. Sound of Han Radio was there also to record the discussion live, later making it into a radio show for broadcast. This event brought the library, publishing, and broadcast worlds together, in a feast of knowledge satisfying to both the intellect and the senses.

##### B) “May 4th Movement” 90th Anniversary Seminar

The May 4th movement brought about revolutions in democracy, science, culture, and literature when the movement's youthful instigators vehemently challenged tradition and authority. The unfading intellectual heritage of the May 4th Movement has had an indelible effect on the current generation of intellectuals. In 2009, the movement celebrated its 90th anniversary, and in addition to publishing the *Bibliography of Works on the May Fourth Movement* in memorial, NCL also held an “Ideologies and Problems”



「主義與問題：五四運動九十週年座談會」，左起：高承恕、周昌龍、孫隆基、顧敏、林毓生、金觀濤，及楊澤。（2009.04.24）

“Ideologies and Problems: Seminar on the 90th Anniversary of the May 4th Movement.” Seminar participants (from left) : Kao Cheng-shu; Chou Chang-lung; Sun Lung-chi; Karl Min Ku; Lin Yu-sheng; Chin Kuan-tao; and Yang Ze.

seminar on 24 April, inviting Prof. Kao Cheng-shu of Tunghai University Sociology Department, National Taiwan University History Department visiting professor Lin Yu-sheng, National Chengchi University Chinese Literature Department Prof. Chin Kuan-tao, National Chung Cheng University History Department Prof. Sun Lung-chi, National Chi Nan University Chinese Literature Department Prof. Zhou Chang-lung, and China Times deputy



## 二、2009世界閱讀日：閱讀力與競爭力

4月23日為「世界閱讀日」，本館與國家文官培訓所聯合舉行「2009年世界閱讀日：閱讀推廣活動」，除廣邀全國熱愛閱讀人士參與外，蕭萬長副總統亦親臨會場致詞。

本次活動主軸為「閱讀力與競爭力」，內容分為3場次，第一場為「閱讀的施政理念高峰會：縣市首長談推動閱讀的

理念與作法」，由顧敏館長和國家文官培訓所廖世立所長共同主持，臺南市副市長洪正中、臺北縣文化局副局長邱建發、三重市市長李乾龍、臺中縣龍井鄉鄉長林裕議共同與談；第二場是考試委員黃俊英與臺中市市長胡志強的閱讀對談《科特勒談政府如何做行銷》；第三場則由天下文化總經理林天來主講「相信閱讀：一個繼續向前的許諾」。

透過本項活動的舉辦，希望向各界推廣閱讀的習慣，不僅能提升全民的閱讀力，內化後的知識力將更強化競爭力。



「閱讀力與競爭力——2009閱讀高峰會」會場。(2009.04.23)  
“Trust Reading: The Promise of Progress.” 2009 Symposium venue.



「閱讀力與競爭力——2009閱讀高峰會」，副總統蕭萬長親臨致詞。(2009.04.23)  
Vice President Vincent Siew gives an address at “Trust Reading: The Promise of Progress” 2009 Symposium.



「閱讀力與競爭力——2009閱讀高峰會」——顧敏館長（右）主持「閱讀對談——《科特勒談政府如何做行銷》」座談，邀請考試委員黃俊英（左2）、台中市長胡志強（中）與談。（2009.04.23）

"Trust Reading: The Promise of Progress" 2009 Symposium-Director-general Karl Min Ku chairs the "Philip Kotler on marketing in the public sector" seminar. Examination Yuan Member Huang Jun-ying (2nd from left) and Taichung Mayor Jason Hu (center) were invited as discussants.

## II) World Book Day Reading Promotion Seminar

23 April was World Book Day, and in conjunction with the National Civil Service Institute, NCL held an event entitled "Trust Reading: The Promise of Progress." In addition to the many other avid readers figures who were invited to participate in the event, Vice President Vincent Siew came to present a speech.

The main unifying theme of the event was "Trust Reading: The Promise of Progress," and was conducted in three sessions. The first of these, "Summit on Reading Policy: Dialogue among leading county and city officials on concepts and approaches for promoting reading," was chaired jointly by NCL Director-general Karl Min Ku and National Civil Service Institute Director Liao Shi-li. The discussants were Tainan Deputy Mayor Hong Cheng-chung, Taipei County Cultural Affairs Bureau Deputy Director Chiu Chien-fa, Sanchong Mayor Li Chien-Lung, and Taichung County Longjing Township Mayor Lin Yu-yi. The second session was a discussion on reading led by Examination Yuan Member Huang Jun-ying and Taichung Mayor Jason Hu, entitled "Philip Kotler on marketing in the public sector." The Third Session was led by Commonwealth Publishing Co. President Lin Tian-lai, entitled "Trust Reading: The promise of progress."

This event was aimed at promoting the practice of reading in every domain, not only to elevate the power of reading itself among the people, but also in hope that the knowledge internalized in the process of reading will be a powerful force in strengthening competitiveness.



### 三、「星空探索：人與月球」系列活動

1969年7月20日美國太空人阿姆斯壯（Neil Armstrong）首次登陸月球，為紀念人類登月40周年，本館與美國在臺協會（AIT）共同舉辦「New Era of Discovery 星空探索：人與月球」活動。美國國務院並選派前太空人瑪莎·蘇·艾雯絲（Marsha S. Ivins）來臺分享她的太空經驗，此項盛會自7月20日起於國家圖書館展開。

本活動結合靜態展覽及動態演講兩大型態。展覽內容豐富多元，包括「人與月球·美國太空總署多媒體海報展」、「瑰麗星空·圖像展」及「星空探索·攝影展」，展現如幻似夢的太空奇境；精選國家圖書館館藏「天機·館藏天文曆法古籍文獻展」、「星圖滄桑·古籍天文圖像展」及「星空探索



「星空探索：人與月球」展場（2009.07.20）  
“New Era of Discovery” exhibition venue.

·主題書展」，展出古今中外人類對星象的看法，及科學家的心血結晶。

動態活動部分，邀集大師們開講，3場「書與人的對話」分別由清華大學李家維教授、國家太空中心福衛三號計畫總主持人顏隆政先生、臺灣大學吳俊輝副教授主講；3場「科普講座」則由前美國太空人Marsha S. Ivins、臺北市立天文科學教育館館長邱光國、中央大學地球科學院院長趙丰與

觀眾對談；「星空夜談」為臺灣大學孫維新教授漫談天文與天象。「影片欣賞」則播放「阿波羅13」、「太空先鋒」及「Discovery頻道從地球出發：NASA任務50年系列之定居外太空」等影片，供民眾觀賞人類探索太空的片段。



李家維教授主講「書與人的對話：從《科學人》中發現外星生命」。(2009.07.20)  
Prof. Li Chiawei giving a “Books and People in Dialogue” series lecture entitled “Discovery of Extraterrestrial Life from Scientific American.”



由AIT美國在台協會發言人何志（左起）、太空人瑪莎·蘇·艾雯絲 Marsha S. Ivins及顧敏館長，一起以地球點亮太陽系。（2009.07.20）

AIT spokesman Thomas Mark Hodges (from left) astronaut Marsha S. Ivins, and Director-general Karl Min Ku together using the Earth to light up the solar system symbolically.



太空人瑪莎·蘇·艾雯絲 Marsha S. Ivins進行專題演講。（2009.07.20）

Astronaut Marsha S. Ivins gives a presentation.

### III) New Era of Discovery Event Series

On 20 July 1969, Neil Armstrong first set foot on the moon, and to commemorate the fortieth anniversary of this exploratory mission, NCL and the American Institute in Taipei (AIT) together organized the “New Era of Discovery” exhibition and educational fair. The U.S. Department of State has specially sent former NASA Astronaut Marsha S. Ivins to Taiwan to share her experiences. This exciting series of exhibitions and activities began on 20 July at NCL.

The Exhibition integrates static exhibits and dynamic, interactive presentations. The content of the exhibits was diverse and extensive, including: “Man and the Moon: NASA multimedia posters”; “The Elegant Heavens,” an image exhibit; and “Exploring the Starry Skies: A Photographic Exhibit,” all of which reveal the strange and beautiful mystery of space. A number of exhibits were created with special selections from the NCL collection, such as “Designs of the Heavens: An Exhibition of Ancient Works on Astronomy and Calendrics from the NCL Collection,” “Movements in the Dark: Exhibition of Ancient Astronomical Charts,” and “Exploring Space; A Space-Themed Book Collection.” These exhibits show how people of every time and place view the celestial imagery, and present the fruits of scientists' labor.

The dynamic part of the event began with respected experts invited to speak in 3 “Books and People in Dialogue” lecture sessions. National Tsinghua University Prof. Li Chia-Wei, Formosa Satellite Mission #3 (FORMOSAT-3) Chairman Yan Lung-chung, and National Taiwan University Associate Prof. Wu Jiun-Huei, spoke in those sessions. In addition, there were three lectures under the theme “Promoting Science Education,” in which former NASA astronaut Masha S. Ivins, Taipei Astronomical Museum Director Chiu Kuo-kuang, and National Central University College of Earth Sciences Director Benjamin Fong Chao, all spoke with the exhibition viewers. During “A Talk on Starry Night Skies,” National Taiwan University Professor Sun Wei-hsin spoke about astronomy and constellations. A “Video Appreciation Session” screened “Apollo 13,” “The Right Stuff,” and The Discovery Channel's retrospective in honor of NASA's 50th anniversary, “When We Left Earth: The NASA Missions,” giving the public an appreciation for mankind's explorations into space.



## 肆、學術傳播推廣漢學

「漢學書房」計畫的推廣，是國家圖書館一項突破性的創新服務，主動將服務理念延伸至國內大學及研究機構，以合作互惠的方式，提升全民人文素養。換言之，將本館的館藏及服務踏出本館建築，透過異業結盟及學術合作的方式，走入校園、邁向世界。

### 一、與政府機構及大學簽署合作協議

本館為推廣「漢學書房」理念，於2009年度與多所政府機構及大學簽署合作協議，期在雙方服務資源整合共用下，提供彼此服務對象更深化之知識服務。

#### (一) 國立臺北大學

經過多次的互訪與交換意見之後，臺北大學成為國家圖書館走入校園的第一個合作對象，雙方代表於4月7日簽署合作協議書，此學術聯盟（Academic Alliance）為學術界的異質聯盟，亦堪稱國內創舉。

2009年雙方合作分享的項目包括：於臺北大學校區規劃佈置「漢學書房」、共同開辦圖書資訊利用課程、合作推廣圖書利用教育、館員合作研究、舉辦第一屆「論文公開、知識傳播」博碩士論文聯合發表會等。



顧敏館長（左）與國立臺北大學侯崇文校長簽訂合作協議書。（2009.04.07）

Director-general Karl Min Ku (left) signs a cooperative agreement with President Hou Chung-Weun (right) of National Taipei University.



國家圖書館與臺北大學聯合舉辦「論文公開\_知識傳播」發表會會場。（2009.05.13）

Meeting site for the "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge," conference jointly hosted by NCL and NTPU.

#### (二) 文官培訓所

於4月15日與國家文官培訓所簽訂合作協議，內容主要為合作推廣圖書利用教育課程、合作辦理閱讀推廣及國際交流相關活動，本館協助國家文官培訓所規劃圖書室圖書資料之採訪及國際交換，並提供電子虛擬館藏做為該所教學及研究使用等項。

## 4) Promoting Chinese Studies Through Scholarly Communication

The promotion of the Chinese Studies Library is one of NCL's new and innovative services, proactively extending the library's reach into domestic universities and research institutes, elevating cultivated appreciation of the humanitarian arts among the public via mutually beneficial cooperation. In other words, by forming horizontal alliances and academic cooperation with other organizations, NCL has brought its collection and services out of the library building, onto campuses, and into the world at large.

### 1) Signing Cooperative Agreements with Government Agencies and Universities

In order to promote the services of the Chinese Studies Library, NCL signed cooperative agreements this year with a number of government organizations and universities. It is expected that via these new bilateral resource sharing and service unification agreements, the partners will be able to offer knowledge services of much greater breadth and depth to each other's users.

#### A) National Taipei University

After meeting several times and exchanging ideas, National Taipei University (NTPU) became the cooperative partner in NCL's first foray onto campus. The two parties signed a cooperative agreement on 7 April, making this "academic alliance" a different type of alliance — truly the first of its kind in Taiwan.

The items of cooperative sharing as per the 2009 agreement include: instating a Chinese Studies Library at the NTPU campus; collaboratively creating and designing library and information use instruction courses; cooperating to promote library and information use; cooperative research among institute librarians; organizing in unison the first annual forum of "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge" presentation of MA and Ph.D. theses; and other such activities.

#### B) National Civil Service Institute

On 15 April, the NCL signed a cooperative agreement with National Civil Service Institute (NCSI), aimed at cooperatively promoting library use instruction, the joy of reading and international exchange. NCL will assist NCSI in planning acquisition and international exchange of publications for NCSI's library, offer electronic collections to support education and research at NCSI, and other such services.



顧敏館長（左四）與與文官平培訓所廖世立所長（右四）洽談雙方合作事宜。（2009.01.13）

Director-general Karl Min Ku (4th from left) with National Civil Service Institute Liao Shu-li: (4th from right) discussing bilateral cooperation.



### (三) 國立宜蘭大學

本館為建立館藏資料之遠端典藏，俾便業務永續經營，與國立宜蘭大學合作，以該校做為本館現階段之異地備援中心，於6月30日完成異地備份設備安裝、測試及系統同步等工作，開始正式運作。

考量本館數位館藏資料龐大，本館規劃3年之異地備援建置計畫，2009年底完成本館與宜蘭大學備援中心異地備援運作基礎架構，並逐步將各項數位館藏納入遠端備份典藏範疇。

### (四) 臺北市公務人員訓練處

2009年本館與公務人員訓練處完成簽署包括數位學習、全國新書資訊、政府資訊合作服務內容，不僅有效促進雙方同人掌握及利用彼此的專業資源與服務，而且提升共同為民服務內涵的廣度與深度。



臺北市公務人員訓練處孔繁亞處長蒞館與顧敏館長（右）商討合作事項。（2009.02.11）

Taipei Department of Civil Servant Development Commissioner Kung Fan-ya (left) attends a meeting at NCL with Director-general Karl Min Ku (right) to discuss cooperation.

### (五) 南台科技大學

國家圖書館與南台科技大學於6月10日簽訂合作協議，雙方積極進行各項合作，包括：合辦「論文公開·知識傳播」傑出博碩士論文聯合發表會暨觀摩會、合作提供圖書館每日新書預告書訊與每月一書服務、合作推廣圖書館資訊資源利用教育及合作建置漢學書房等。

該校「漢學書房」於12月24日舉行揭牌及啓用典禮，此「漢學書房」之設置，不僅是國家圖書館的漢學研究領域館藏之延伸，亦可將南台科技大學定位為本館漢學研究資料之南部據點。南台科技大學「漢學書房」的典藏內容大致可分為傳統漢學、國際漢學、臺灣漢學等3大類。



顧敏館長（右）與南台科技大學戴謙校長代表雙方簽署合作協議書。（2009.06.10）

Director-general Karl Min Ku (right) and Southern Taiwan University President Tai Chien (left) signing bilateral cooperation agreement.



「漢學書房」，於南台科技大學修齊大樓圖書資訊館一樓舉行揭牌及啓用典禮。（2009.12.24）

Inaugural ceremonies for the "Chinese Studies Library" at Southern Taiwan University's Library and Information Center on the first floor of the Hsiu-Chi Building.

本館與國立宜蘭大學合作，以該校作為本館現階段之異地備援中心。（2009.01.22）

NCL cooperates with National Ilan University (NIU), establishing a remote backup center at NIU.



### C) National Ilan University

In order for NCL establishing a remote backup for its digital archive and ensure continuous service, NCL and National Ilan University (NIU) have collaborated to make NIU the initial stage remote backup center for NCL. On 30 June 2009, the installation of equipment, testing, and synchronization for the remote backup facility were completed, officially setting in operation the initial stage backup center at NIU.

Considering the enormous volume of data in the NCL digital archive, NCL designed a 3-year remote backup plan. Toward the end of 2009, the infrastructure for the remote backup center at NIU was completed; all the contents of the NCL digital archive will be put into the remote preservation domain gradually.

### D) Taipei Department of Civil Servant Development

In 2009, NCL signed an agreement with the Taipei Department of Civil Servant Development, encompassing such areas as e-learning, information on new publications from Taiwan, and government information service cooperation. The new agreement will not only be effective in allowing both parties to take advantage of each other's professional resources and services, but will also expand the breadth and depth of their capabilities, aiding their commonly held mission of public service.

### E) Southern Taiwan University

On 10 June 2009, NCL and Southern Taiwan University (STUT) signed a cooperative agreement, in which both parties agreed to actively pursue collaboration in the following areas: co-host a "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge: Outstanding M.A. and Ph.D. Dissertation Presentation and Workshop"; cooperation to provide daily advance notice of new publications in Taiwan and book-of-the-month services; cooperative promotion of library resource utilization training; and cooperative establishment of a Chinese Studies Library.

The Chinese Studies Library had its inaugural ceremony on 24 December 2009, and its establishment not only extends NCL's Chinese studies collection, but also makes STUT a key center for Chinese studies in southern Taiwan. The content of the collection covers three main areas: Traditional Chinese studies, International Chinese studies, and Taiwan Chinese studies.



## 二、與宗教團體簽署合作協議

### (一) 慈濟傳播人文志業基金會

2008年底，顧敏館長拜會證嚴上人，開啓本館與慈濟的合作契機。2009年9月1日本館與慈濟傳播人文志業基金會簽訂合作協議，將大愛電視臺於1998年以來製播超過8萬則的新聞報導，以及1,361集的節目影片的數位檔案，無償贈與授權本館進行數位典藏，與非營利用途的公開傳輸與利用。

由於證嚴上人認同文件典藏及傳播的重要性，未來本館與慈濟志業體系的進一步合作，將朝典藏慈濟臺灣記憶、典藏上人智慧佈施、學術人文推廣活動等3大主軸發展。

繼大愛電視臺的數位影音物件典藏合作後，本館與慈濟體系於9月28日共同主辦「生命教育家：證嚴上人靜思語研討會」，從社會、文化、教育、宗教等不同角度切入，討論《靜思語》的影響。

### (二) 法鼓佛教學院

顧敏館長與法鼓佛教學院釋惠敏校長，於2009年10月8日，進行學術合作協議簽約暨第一次工作會議。雙方共同致力於推動佛學知識之典藏、傳布與國際交流，期能提供優質的佛學知識學習環境和支援學術研究。

本項學術合作協議主要內容包括：辦理相關學術會議與出版活動，規劃圖書館知識管理相關課程及講座，相互提供館藏資源作為教學、數位典藏及研究使用，進行佛學多語文知識之解讀及相關圖書資源建立、組織與典藏，編製佛典多語文聯合目錄，規劃佛教經典展覽活動與講座活動，以及相互推薦國際及國內漢學、佛學專家發表專題演講，以共同推動漢學及佛學講座等相關學術合作事宜。



與財團法人慈濟傳播人文志業基金會分由顧敏館長（右）與王端正執行長（左）代表雙方共同簽署「文獻資料典藏合作協議書」。（2009.09.01）

NCL and Tzu Chi's Tzu Chi Culture and Communication Foundation. Director-general Karl Min Ku (right) and CEO Wang Duan-zheng (left) sign the "Document Archiving Cooperation Agreement."



「靜思語研討會」會場（2009.09.28）  
Venue for the "Seminar on the Jing Si Aphorisms."

## II) Cooperative Agreements with Religious Organizations

### A) Tzu Chi Culture and Communication Foundation

At the end of 2008, Director-general Karl Min Ku visited Master Cheng Yan, to initiate a new cooperative agreement with Tzu Chi institutions. On 1 September 2009, NCL signed a cooperative agreement with Tzu Chi Culture and Communication Foundation (TCCCF), giving NCL the rights to digital archiving, non-commercial use and dissemination of the 80,000 news articles and 1,361 digital video programs that Tzu Chi's Da Ai TV has produced since 1998.

Because Master Yan was in agreement about the importance of archiving and dissemination of information, NCL and Tzu Chi institutions agreed to cooperate along three main lines: archiving Tzu Chi memories in Taiwan; archiving Master Cheng's bestowal of knowledge; and collaboratively promoting cultural events.

After continued cooperation with the archiving of audio and video from Da Ai TV, on 28 September NCL and Tzu Chi held an event together, entitled "Life Educator: Seminar on the aphorisms of The Exalted Cheng Yan" which discussed the influence of his *Jing Si Aphorisms* from the standpoints of society, culture, education, and religion.

### B) Dharma Drum Buddhist College

Director-general Karl Min Ku and President Shih Hui-min signed an academic cooperation agreement on 8 October 2009 between NCL and Dharma Drum Buddhist College in a signing ceremony and first working conference. The two parties intend to make every effort to promote preservation, dissemination, and international exchange of Buddhist knowledge, in hope of providing the highest quality research environment and support services for Buddhist studies.



顧敏館長（右）與法鼓佛教學院釋惠敏敬校長進行學術合作協議簽約儀式。  
Director-general Karl Min Ku (right) with Dharma Drum Buddhist College President Shih Hui-min, at the signing of the academic cooperation agreement and first working meeting.

The content of this academic cooperation agreement primarily include: hosting academic conferences and publishing events; planning courses and lectures on knowledge management; mutual sharing of collection resources for educational, digital archiving, and research use; establishing, organizing, and collecting multilingual explanations of Buddhist knowledge and related library information resources; compiling of a multilingual union catalog of Buddhist texts; planning exhibits and lecture events on the Buddhist classics; recommend to each other international and domestic lectures by experts in Chinese and Buddhist studies, so as to jointly promote lectures and other such forms of collaboration in Sinology and Buddhist studies.



### (三) 天主教耶穌會臺北利氏學社



與天主教耶穌會臺北利氏學社洽談合作事宜。  
Discussing cooperation with the Jesuits at the Taipei Ricci Institute.

天主教耶穌會臺北利氏學社座落於耕莘文教院，有豐富的藏書，多達數萬冊，以中文、英文與法文為主，涵括語言學、哲學、歷史、宗教和社會科學，其中有部分書刊甚至有上百年的歷史，具珍貴的學術研究價值。

由於耕莘文教院有拆建計畫，本館與利氏學社於2009年初開始洽談合作關係，爭取該社將藏書寄存於本館，以彌補本館西文度藏之不足。本批藏書將進行整理，預計於2010年4月，配合利瑪竇逝世400週年紀念正式啓用。

圖書之寄存只是開啓雙方合作之鑰，未來本館將協助利氏學社成立「太平洋與全球化研究學社」，雙方共同對耶穌會若干珍貴史料進行數位化工程，舉辦各項文化和學術活動，並持續加強書刊徵集，以便在國際學術界爭取一席之地。

### 三、「論文公開·知識傳播」：與大學聯合舉辦博碩士論文發表會

本館與大學共同舉辦博碩士論文發表會，其動機來自顧敏館長提出「圖書館是資訊社會的基礎，知識文化的傳播體，圖書館應為學術研究提供一個發表平臺，任何人可藉此平臺尋求、接收及分享資訊和思想」的觀點，目的除提供論文發表平臺以促進學術知識傳播外，亦鼓勵博碩士生將論文公開、送存、提供大眾利用。參與發表論文的學生均可獲頒「論文公開知識傳播見證書」一份，以資獎勵。本年度共計舉辦3場：



「利氏學社」的網頁。  
The Ricci Institute web page.

### C) Society of Jesus Taipei Ricci Institute

The Taipei Ricci Institute (Catholic) Society of Jesus (The Jesuits), housed at the Tien Educational Center, has an abundant library collection with volumes in the tens of thousands. The books are mostly in Chinese, English, and French, and cover linguistics, philosophy, history, religion, and the social sciences. Some of these are over a century old and are especially precious as research materials.

As the Tien Educational Center was set for demolition, NCL began to negotiate a cooperative relationship with the Ricci Institute, ultimately convincing the Ricci Institute to deposit its books at NCL, offsetting a deficiency of western materials there. These books will be organized and are planned to become available in April 2010, marking the 400th anniversary of Ricci's death.

The deposit of these books is just the key to opening a collaborative relationship between the two organizations; NCL plans to help the Ricci Institute establish a "Research Society for the study of Globalization and the Pacific." Furthermore, the two partner organizations will collaborate on the digitization of many of the Ricci Institute's precious historical materials, will jointly promote international academic events, and will continue to augment the collection of publications, establishing a clear position in the international scholarly world.

### III) Publicizing Theses & Disseminating Knowledge: Joining with Universities to Organize M.A. and Ph.D. Thesis Presentation Conferences

NCL's collaboration with universities to organize M.A. and Ph.D. thesis presentation conferences is motivated by Director-general Karl Min Ku's conviction that "the library is the foundation of an information society and a vessel for disseminating knowledge, so the library should offer a platform for presentation by which any person can request, receive, and share information and ideas." The goal, in addition to providing a platform for presentation of theses and thereby advancing the dissemination of scholarly knowledge, is also to encourage M.A. and Ph.D. students to make their dissertations public, deposit them in the NCL's archives, and make them widely available for public use. NCL also intends to bring the results of domestic M.A. and Ph.D. dissertation research onto the world stage. Students who participate in the presentations will all receive a "Public Presentation Certificate for Degree Dissertation" as an incentive. This year NCL held three presentation sessions:



## （一）國立臺北大學

5月13日，於本館與國立臺北大學聯合舉辦第一屆「論文公開·知識傳播」發表會，由臺北大學法律學院、商學院、公共事務學院、社會科學院、人文學院、電機資訊學院等6個學院應屆博碩士生發表17篇優秀的進行中論文。

## （二）全國圖書資訊系所

6月3日，本館聯合國內7個圖資研究所、中華民國圖書館學會共同舉辦「第一屆圖資系所論文聯合發表暨觀摩研討會」，邀請由系所老師推薦參加論文發表的17位圖資研究所博、碩士生發表論文。



顧敏館長首創授予「論文公開發表證書」的制度。國家圖書館與全國圖資系所聯合舉辦「論文公開·知識傳播」發表會。(2009.06.03)

Meeting site for the "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge," conference jointly hosted by NCL and LIS schools. Director-general Karl Min Ku created the new system for conferring the "Public Presentation Certificate for Degree Dissertation."

## （三）南台科技大學

6月10日，假南台科技大學，合作辦理「論文公開·知識傳播：2009傑出博碩士論文發表暨觀摩會」。由南台科技大學工學院、商管學院、人文社會學院、數位設計學院等4個學院共同推薦博碩士生，發表29篇博、碩士論文。



顧敏館長（第二排右3）與南台科技大學「論文公開·知識傳播——2009傑出博碩士論文發表暨觀摩會」與獲獎同學合影。(2009.06.10)  
Director-general Karl Min Ku (3rd from right in 2nd row) with the prize winning students at Southern Taiwan University "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge: 2009 outstanding M.A. and Ph.D. dissertation presentation and seminar."



顧敏館長首創授予「論文公開發表證書」的制度。國家圖書館與臺北大學聯合舉辦「論文公開\_知識傳播」發表會。(2009.05.13)

Meeting site for the "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge," conference jointly hosted by NCL and NTPU.: Director-general Karl Min Ku created the new system for conferring the "Public Presentation Certificate for Degree Dissertation."

### A) National Taipei University

On 13 May, NCL held the first Publicizing Theses & Disseminating Knowledge conference in conjunction with National Taipei University (NTPU). From the NTPU's 6 colleges of law, business, public affairs, social sciences, the humanities, and electrical engineering & computer science, a total of 17 outstanding M.A. and Ph.D. theses in progress were presented.

### B) Library and Information Science Schools

On 3 June, NCL joined hands with all seven domestic departments of library and information sciences (LIS) and the Library Association of the Republic of China, together organizing the First Cooperative Dissertation Presentation and Workshop for LIS Departments, which invited 17 library and information sciences students to present their M.A. and Ph.D. theses.

### C) Southern Taiwan University

On 10 June NCL and Southern Taiwan University (STU) held the "Publicizing Theses & Disseminating Knowledge: 2009 Outstanding M.A. and Ph.D. Dissertation Presentation and Workshop." The M.A. and Ph.D. students from the STU colleges of engineering, business, the humanities, and digital design presented a total of 29 theses and dissertations.



## 伍、圖書館學研究實踐

### 一、建構本館「書目核心骨幹」管理

「圖書館管理是一種價值的管理」，這是顧敏館長上任以來積極倡導的核心理念，而圖書館管理的核心就是書目。因此，責成相關單位組成專案小組推動「書目骨幹核心管理計畫」(Bibliographic Logistics System Plan)，其主要內容為：

核心一：國際標準書號與出版品預行編目

核心二：徵集

核心三：基礎編目

核心四：書目控制

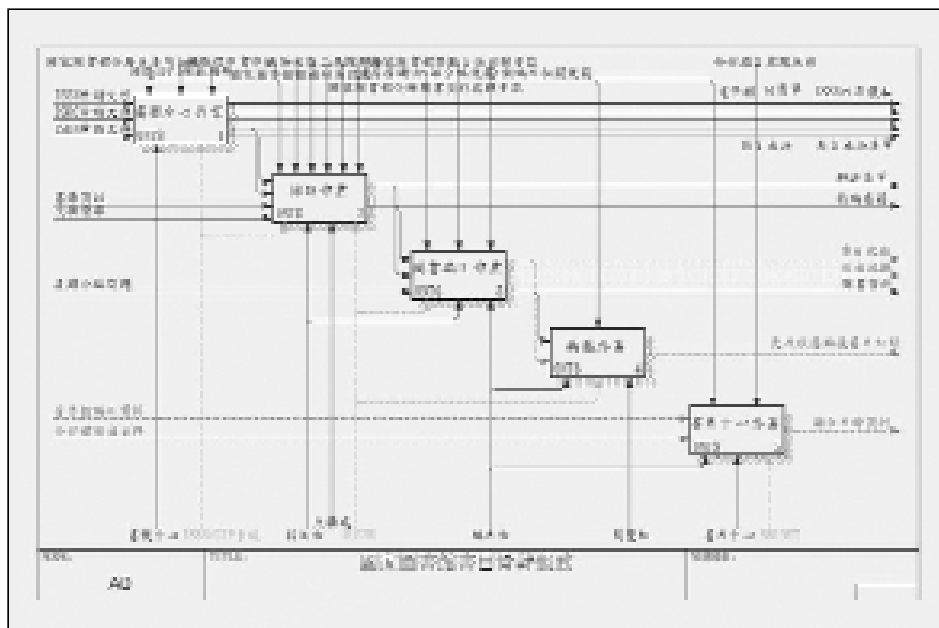
核心五：臺灣聯合目錄

核心六：館藏置配

核心七：知識支援書目服務

核心八：核心讀者個人書目服務

2009年，針對本館書目工作現況，歸納提出：書目資源共享、書目作業時效性、書目修訂與維護、電子資源編目、權威控制、書目加值應用等6項問題，進行探討。年度達成的目標為：整合本館書目紀錄，降低書目作



IDEF0 分析書目骨幹系統 as-is 模型

As-is IDEF0 analysis model of the 'bibliographic backbone' Bibliographic Logistics System.

業成本；提高書目作業效率，及時滿足使用需求；加強電子資源處理，擴大館藏檢索範圍；推動書目國際交流，提升中文書目國際能見度；強化書目技術規範，建立異質權威資源互通機制；致力書目共建共享，推展聯合目錄服務，以 IDEF0 分析書目骨幹 as-is 模型等項工作。

日後將持續推動辦理的項目有：書目作業流程管理、書目著錄分級管理、書目規範標準研訂、書目權威紀錄控制、多元館藏書目管理、分級典藏書目服務、線上即時合作編目、書目加值知識支援及書目骨幹服務 to-be

## 5) Library Research Accomplishments

### I) NCL Establishes Bibliographic Logistics System of Management

Since Director-general Karl Min Ku has taken the reins at NCL, he has consistently led with the core conviction that “library management is the management of a type of value,” and because the core of library management is embedded in bibliographic data, NCL created a special task force to conduct the “Bibliographic Logistics System Plan,” focusing on the following core points:

- Core 1 International Standard Book Number (ISBN) and Cataloging in Publication (CIP)
- Core 2 Acquisitions
- Core 3 Basic cataloging
- Core 4 Bibliographic control
- Core 5 Union catalog in Taiwan
- Core 6 Collection allocation
- Core 7 Bibliographic knowledge support services
- Core 8 Individualized bibliographic services for core readers

In 2009, six main topics were raised for discussion regarding the current status of NCL's bibliographic undertakings: sharing of bibliographic resources; timeliness of bibliographic processing; revision and maintenance of bibliographic data; cataloging of electronic resources; authority control; adding value to bibliographic data. The objectives achieved this year include: integrating NCL's bibliographic records; lowering bibliographic processing costs; increasing bibliographic processing effectiveness; accommodating user requirements in a timely fashion; improving the processing of electronic resources to expand the scope of collection search queries; promoting international exchange of bibliographic data to increase the international visibility of Chinese language publications; enhancing technology standards for processing bibliographic data; creating a cross-domain system for communication between different authority data; striving for collaborative establishment and utilization of bibliographic systems and development of union catalog services; and analyzing the “as-is” state of bibliographic logistics according to an IDEF0 methodology.

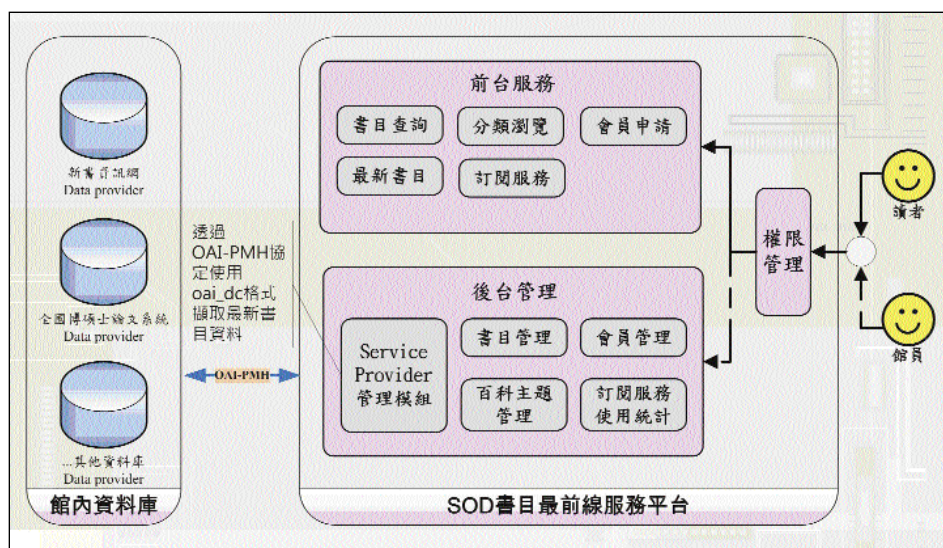
Continuing focal areas of concentration include: management of bibliographic processing procedures; graded management of bibliographic descriptions; establishment of bibliographic standards; bibliographic authority records control; management of a diverse collection; graded management of bibliographic services; bibliographic value-added knowledge support services; and the “to-be” state of Bibliographic Logistics System services.



## 二、規劃建置書目最前線按需服務機制（SOD）

「書目最前線：按需服務機制」（Subject On Demand, SOD）係以「每日預告書訊服務」先導系統為基礎之專題書目服務平臺。「每日預告書訊服務」於2008年底推出，依據讀者所挑選之閱讀主題（或分類號），定時以電子郵件，發送前一天ISBN中心建檔完成的新書訊息，提供出版業界、讀者及圖書館界，做為閱讀選購新書的參考。此項預告書訊服務範圍，除申辦ISBN/CIP新書書目資訊外，尚包括出版業者隨時提供之「新書通告」上之「正式出版（上市）日期」，及正式出版後90天內送存至本館的新書資訊。每筆書訊內容包括該新書之書名、作者、版次、出版者、預計（正式）出版年月、ISBN與分類號等，同時可連結至本館「全國新書資訊網」、「館藏目錄查詢」、「全國圖書書目資訊網（NBInet）」，以及臺灣多家網路書店查詢館藏及訂購等相關資訊。

按需服務機制（SOD）即以此為基礎，延伸搜錄正在上市的新書資訊、政府出版品、新到館圖書目錄、聯合目錄、碩博士論文、期刊篇目，甚至擴及相關學術網頁或數位出版品等。此項服務預計於2010年11月正式上線，不僅可為協助新書出版資訊之傳播，建立與海內外圖書館界、出版業界、學術界與讀者間之互動關係，更可進一步作為本館知識資源通告服務之先導基礎。



「書目最前線：按需服務機制」（Subject On Demand, SOD）規劃概念圖  
Conceptual plan of the "Subject on Demand (SOD)" system.



「每日預告書訊服務」網址：<http://tps.ncl.edu.tw/>  
Daily CIP Information Service.

## II) Planning and Establishing Front-line Bibliographic Services: Subject on Demand (SOD)

The “Front-line Bibliographic Services: Subject on demand” (SOD), a service platform of selective bibliographic services, is based on the pilot system of the “Daily CIP Information Service.” The Daily CIP Information Service, which was put into operation in 2008, can at specified times email out the ISBN Center's daily file of new book data compiled at the center the previous day, according to subject (or classification number) specified by the user. The information is provided to publishers, readers, and libraries, and is intended to serve as reference information to aid acquisition of new books. Aside from ISBN and CIP information for new books, this advance notice also includes the official (market) publishing date from new book announcements offered by publishers, and other information about books that will be deposited at NCL within ninety days of publishing. The data for each publication includes title, author, edition information, publisher, expected month and year of publishing, ISBN, classification number, etc. The CIP information is also transmitted to NCL's ISBNnet, Online Catalog, and NBINet, as well as a number of internet book stores in Taiwan where the information on library holdings and purchasing of new books can be queried, and other related services.

Based on the system and service mechanism described above, the SOD service covers bibliographic information for publications including new books coming to market, government publications, recent collection acquisitions, union catalogs, M.A. and Ph.D. theses, periodicals—even related academic web pages or digital publications. This new service is expected to formally go online in November 2010, aiding the dissemination of new book information, and establishing interactive relationships with domestic and international libraries, publishers, academia and readers. Furthermore, the SOD service will serve as a foundational pilot program furthering NCL's promulgation of knowledge resources.



### 三、建構館藏分級典藏與調度管理機制

分級典藏與調度管理，是以典藏環境、閱覽方式的角度來考量的新的管理機制，本是一體的兩面，其目的就是在強化本館的館藏服務。總館定位以服務為主，將以典藏為主的圖書資料移出館外，再以現代科技數位化，讓更多的讀者使用館藏，使空間做虛擬的延伸，俾將實體的空間做最有效的利用，使回復原始設計的空間配置與用途。

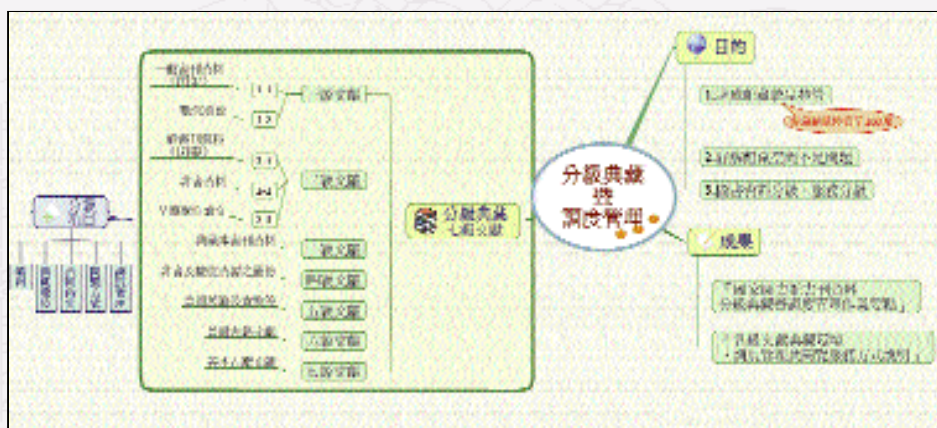
分級典藏及調度管理制度的建置，即是典藏環境的控制及管理政策的相輔相乘，以善盡本館之典藏功能。本館館藏包羅萬象，資料類型涵蓋多元，依藏品的年代及類型，區分成不同等級，以不同的典藏空間區隔館藏，並給予適當的典藏環境，同時建立調度管理的機制，進行總量控制，同時利用倉儲典藏功能，達成館藏入出的總量平衡。

目前已完成「國家圖書館書刊資料分級典藏暨調度管理作業要點」，另配合制定「各級文獻典藏環境、調度管理及閱覽方式說明」，俾利各典藏單位圖書資料典藏、調度及管理之依歸。

依分級要點典藏及調度館藏，除使典藏空間及讀者閱覽空間做最有效的利用外，也使本館典藏全國出版品及保存文化的功能更臻完善。

層級 Grade Level	類別 Definition	範圍 Scope	資源來源 Source of Material	收集地點 Collection Location	典藏管理 Disposables Management	館藏方式 Type of Format	備註 Notes
1-2 級 Grade 1-2 Documents	1-1 一般資料 (圖書) General interest materials (open shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	分類排架 1-1 級資料入 2-1 櫃 Below grade 1-1 collection materials (open shelf) in stacks and bookshelves	開架式 Open-shelf shelving	
1-3 數位資源 Digital resources	1-3 數位資源 (圖書) Digital resources 1-3 數位資源 (圖書) Digital resources 1-3 數位資源 (圖書) Digital resources	1. 數位資源 (圖書) Digital resources (圖書類、參考類圖書等) Electronic materials, digital files including e-books, e-books and non-digitalized e-books	電子資源、數位資源 (圖書類、參考類圖書等) Electronic materials, digital files including e-books, e-books and non-digitalized e-books	圖書館電腦主機 Computer servers provided in libraries Public or Remote Printer	數位資源管理 Digital Management According to operational format	數位資源 (圖書) Digital resources available to subject in copyright that allows	1. 數位資源 (圖書) Digital resources (圖書類、參考類圖書等) Electronic materials, digital files including e-books, e-books and non-digitalized e-books
3-5 級 Grade 3-5 Documents	3-1 一般資料 (圖書) General interest materials (closed shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	1. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 2. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 3. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 4. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 5. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 6. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 7. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 8. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 9. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 10. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 11. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 12. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 13. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 14. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 15. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 16. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 17. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 18. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 19. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 20. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 21. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 22. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 23. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 24. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 25. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 26. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 27. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 28. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 29. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 30. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 31. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 32. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 33. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 34. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 35. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 36. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 37. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 38. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 39. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 40. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 41. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 42. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 43. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 44. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 45. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 46. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 47. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 48. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 49. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 50. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 51. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 52. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 53. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 54. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 55. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 56. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 57. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 58. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 59. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 60. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 61. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 62. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 63. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 64. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 65. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 66. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 67. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 68. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 69. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 70. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 71. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 72. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 73. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 74. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 75. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 76. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 77. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 78. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 79. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 80. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 81. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 82. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 83. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 84. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 85. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 86. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 87. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 88. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 89. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 90. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 91. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 92. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 93. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 94. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 95. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 96. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 97. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 98. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 99. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 100. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃	開架式 Open-shelf shelving	
3-5 圖書資料 Non-fiction materials	3-5 圖書資料 (圖書) Non-fiction materials (closed shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	1. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 2. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 3. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 4. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 5. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 6. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 7. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 8. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 9. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 10. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 11. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 12. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 13. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 14. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 15. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 16. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 17. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 18. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 19. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 20. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 21. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 22. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 23. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 24. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 25. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 26. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 27. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 28. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 29. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 30. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 31. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 32. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 33. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 34. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 35. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 36. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 37. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 38. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 39. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 40. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 41. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 42. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 43. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 44. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 45. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 46. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 47. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 48. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 49. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 50. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 51. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 52. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 53. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 54. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 55. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 56. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 57. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 58. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 59. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 60. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 61. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 62. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 63. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 64. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 65. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 66. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 67. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 68. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 69. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 70. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 71. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 72. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 73. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 74. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 75. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 76. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 77. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 78. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 79. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 80. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 81. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 82. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 83. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 84. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 85. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 86. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 87. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 88. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 89. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 90. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 91. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 92. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 93. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 94. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 95. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 96. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 97. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 98. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 99. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 100. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃	開架式 Open-shelf shelving	
3-5 圖書資料 Non-fiction materials	3-5 圖書資料 (圖書) Non-fiction materials (closed shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	1. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 2. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 3. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 4. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 5. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 6. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 7. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 8. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 9. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 10. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 11. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 12. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 13. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 14. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 15. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 16. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 17. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 18. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 19. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 20. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 21. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 22. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 23. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 24. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 25. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 26. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 27. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 28. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 29. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 30. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 31. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 32. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 33. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 34. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 35. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 36. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 37. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 38. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 39. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 40. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 41. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 42. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 43. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 44. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 45. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 46. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 47. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 48. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 49. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 50. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 51. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 52. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 53. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 54. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 55. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 56. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 57. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 58. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 59. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 60. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 61. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 62. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 63. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 64. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 65. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 66. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 67. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 68. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 69. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 70. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 71. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 72. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 73. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 74. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 75. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 76. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 77. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 78. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 79. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 80. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 81. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 82. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 83. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 84. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 85. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 86. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 87. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 88. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 89. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 90. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 91. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 92. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 93. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 94. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 95. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 96. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 97. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 98. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 99. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 100. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃	開架式 Open-shelf shelving	
3-5 圖書資料 Non-fiction materials	3-5 圖書資料 (圖書) Non-fiction materials (closed shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	1. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 2. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 3. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 4. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 5. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 6. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 7. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 8. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 9. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 10. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 11. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 12. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 13. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 14. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 15. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 16. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 17. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 18. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 19. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 20. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 21. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 22. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 23. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 24. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 25. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 26. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 27. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 28. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 29. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 30. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 31. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 32. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 33. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 34. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 35. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 36. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 37. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 38. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 39. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 40. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 41. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 42. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 43. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 44. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 45. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 46. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 47. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 48. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 49. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 50. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 51. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 52. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 53. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 54. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 55. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 56. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 57. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 58. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 59. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 60. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 61. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 62. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 63. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 64. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 65. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 66. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 67. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 68. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 69. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 70. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 71. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 72. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 73. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 74. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 75. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 76. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 77. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 78. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 79. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 80. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 81. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 82. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 83. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 84. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 85. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 86. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 87. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 88. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 89. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 90. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 91. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 92. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 93. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 94. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 95. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 96. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 97. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 98. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 99. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 100. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃	開架式 Open-shelf shelving	
3-5 圖書資料 Non-fiction materials	3-5 圖書資料 (圖書) Non-fiction materials (closed shelf)	兒童故事書、繪本、圖冊、雜誌、參考書 Children's storybooks, picture books, magazines, reference works including magazines and degree covers, etc.	一般資料、參考書等 (圖書類、參考類圖書等) General interest materials, reference works including magazines and degree covers, etc.	圖書館 All dedicated reading rooms	1. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 2. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 3. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 4. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 5. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 6. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 7. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 8. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 9. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 10. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 11. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 12. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 13. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 14. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 15. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 16. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 17. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 18. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 19. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 20. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 21. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 22. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 23. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 24. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 25. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 26. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 27. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 28. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 29. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 30. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 31. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 32. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 33. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 34. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 35. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 36. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 37. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 38. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 39. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 40. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 41. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 42. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 43. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 44. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 45. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 46. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 47. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 48. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 49. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 50. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 51. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 52. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 53. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 54. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 55. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 56. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 57. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 58. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 59. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 60. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 61. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 62. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 63. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 64. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 65. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 66. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 67. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 68. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 69. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 70. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 71. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 72. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 73. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 74. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 75. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 76. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 77. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 78. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 79. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 80. 分類排架 3-1 級資料入 3-1 櫃 81. 分類排架 3		

館藏分級典藏等級表  
Grading level chart for the Non-Digital Collection Grading and Distribution System.



館藏分級典藏與調度管理圖示  
Collection Grading and Distribution System diagram.

### III) Establishing Collection Grading and Distribution Management System

Collection grading and distribution management are two sides of one coin, the purpose of which is to enhance library services. The Collection Grading and Distribution Management System (CGDMS) is a new system that considers collection management from the perspective of collection environment and protocols for offering materials to readers. Based on the system implemented, elements of the NCL collection are digitized with modern technologies so as to serve more users; by making use of digitally created, "virtual" space, and moving originals that have been scanned and digitized to storage and retrieval facilities outside the library, the library moves its physical content to virtual space, allowing the library's physical space to be used most efficiently, as per its original design.

The establishment of the collection grading and distribution management system brings environmental control and management policy together in symbiosis, to make the most of NCL's collection capabilities. As NCL's collections are very diverse in subject and type of materials, NCL will grade them according to their type and age, and hold them in different areas, creating an appropriate collection environment for each type of material. Furthermore, by simultaneously establishing the distribution management system, taking control over all library holdings, and utilizing the storage capabilities of outside warehouse space, it is possible to maintain balanced use of space for materials.

At present, the "National Central Library Non-Digital Collection Grading and Distribution System Guidelines" has already been completed, and the accompanying "Description of the Collection Environment for Each Grade of Document, Distribution Management and Reading Protocol," which together delineate collection, distribution management regulations for the materials in each division of the Library.

Managing the collection according to the grading and distribution system guidelines will not only make the most efficient use of the physical space used for the collection and by readers; it will also enhance the Library's capacity to collect all the nation's publications and to preserve national culture.



#### 四、擬定數位資源典藏分級暨服務管理機制

隨著數位化的普及，本館數位資源日益豐富，為促進服務成效並促進數位資源發展，遂研擬「國家圖書館數位資源典藏分級暨服務管理政策」，利於數位資源的管理與服務。

「國家圖書館數位資源典藏分級暨服務管理政策理念」，其分類乃根據本館對數位資源掌握的深入度與廣泛性而訂定，可分為4級，而級數越小乃代表該數位資源越具有獨特性，級數越大乃代表該數位資源越是普遍性，其管理目標與服務重點亦不同：

第一級：原生完整級，屬知識基地型。

第二級：專題加值級，屬資源輔助型。

第三級：訊息發佈級，屬新知公告型。

第四級：視聽瀏覽級，屬觀念傳播型。

未來將依據此分級理念，進一步將仿照書刊分級典藏及調度管理制度，制定相關作業要點，完成行政程序頒布執行，並為本館「2010數位拓展年（e-Promotion）」資訊服務的基本架構。

國家圖書館數位資源典藏分級暨服務管理政策 NCL Digital Resource Grading and Service Management Outline			
等級 Grade Level	名稱 Grade Name	系統 System Platform	
第一級 Grade 1	原生完整級 Born Digital and Complete Materials Grade	數位出版資源典藏永久典藏與服務平台 National Long-Term Preservation and Service for Digital Publications 全國華語土庫文庫典藏、中文期刊電子目錄系統、中華民國民間出版網系統 National Electronic Theses and Dissertation System, Chinese Periodicals Index, Guide to Periodicals Published in the ROC 政府公報資訊網、政府政策查詢系統、政府統計查詢系統 NCL Gazette Online, Government Policy Query System, Government Statistics Search System 全國新聞資料庫、國際國家檔案影像資料代價查詢系統 ISBNList, ISRC Search System 古籍影像資料庫、金石拓片資料庫、宋文書畫資料庫、古文字辭典資料庫 Rare Books Image Search System, Metal and Stone Inscription Rubbing Database, Chinese Rare Book Catalog, Ancient Records Information Net	
第二級 Grade 2	專題加值級 Special Value Grade	參考 Reference	臺灣歷史數位圖書館、臺灣記憶、臺灣網路系統 Taiwan History Digital Library, Taiwan Memory, Taiwan Network System 臺灣資訊 Taiwan Info 臺灣地區圖書館古籍館藏資料庫 Taiwan Genealogy Union Catalog Database 當代文學史料、當代臺灣文學史料、臺灣文史資料庫、學術研究 Modern Literature Historical Materials, Contemporary Taiwan Literature System, Taiwan Humanities Index, NCL Reference Service Portal 兩岸中心出版論文資料庫 Center for Chinese Studies Publications Database 網人文學基金會與國立中央大學華文系論文資料庫 Union Catalog and Database for Famous Authors, Database of International Chinese Studies MA and PhD Theses
		圖書 Books	網路論壇 Cataloging Forum 中文名稱權威資料庫、NBINet圖書聯合目錄、全國圖書聯合目錄 Chinese Name Authority Database, NBINet Union Catalog, ISBNet
第三級 Grade 3	訊息發佈級 Information Dissemination Grade	全國新聞資訊系統 National Newspaper Information System 圖書館目錄 Taiwan Libraries Directory 華語研究通訊電子報 Center for Chinese Studies E-Newsletter 藝術與音訊中心電子報 Arts and Audiovisual Center E-Newsletter 臺灣國文文庫影像資料庫 Taiwan Arts and Literature Poster Database 國家圖書館全球資訊網、臺灣研究入口網 NCL World Wide Web, Taiwan Research Portal 臺灣資源系統 NCL Online Catalog 整合多元資源查詢系統 Integrated Search of Selected Resources at the NCL	
第四級 Grade 4	視聽瀏覽級 Audiovisual Browsing Grade	數位視聽資料庫 Video on Demand System 臺灣本土文庫影像資料庫 Taiwan Local Documents Image Database 遠距學習 NCL E-Learning Campus 台灣網路典藏系統 Web Archives Taiwan 虛擬導覽系統 Virtual Guided Tour Services System	

數位資源分級暨服務管理等級表  
Digital Resource Grading and Service Management grading level chart.

數位資源分級及其對應之資訊系統舉例。

Digital collection grading levels with examples of their corresponding information systems.



#### IV) Digital Resource Grading and Service Management Implementation

In pace with the proliferation of digitization and the constant increase in NCL's digital collection, and with the purpose of promoting effective service and the development of digitization, NCL has developed the "Core Aims of the National Central Library Digital Resource Collection Grading and Service Management," to aid in the service and management of digital resources.

The categorization scheme of the "Core Aims of the National Central Library Digital Resource Grading and Service Management" has been determined according to the NCL's deep and comprehensive grasp on digital resources, and defines four grades. The lower the grade of a digital resource, the more unique that resource; the higher the grade, the more common the resource. The management objectives and services are as follows:

Grade One: Born-Digital and Complete Grade; knowledge base repositories.

Grade Two: Special Subject Value-added Grade; resource repositories.

Grade Three: Information Dissemination Grade; bulletins and reports of new knowledge.

Grade Four: Audiovisual Browsing Grade; news repositories.

This system, implemented according to the "Core Aims" designated above, will be upgraded to further reflect the system of collection grading and distribution management for printed materials; relevant program essential will be designed, and after they have passed through the administrative process and are implemented, they will form the core framework for the "2010 e-Promotion Year" information services.



## 陸、榮譽

### 一、榮獲行政院第一屆「政府服務品質獎」

「政府服務品質獎」係依據行政院2007年7月函頒「政府服務創新精進方案」所訂定的評獎實施計畫，做為政府機關推動服務品質的最高榮譽。

本館因榮獲教育部2008年度政府服務品質獎「優等」，而獲推薦參加行政院第一屆政府服務品質獎評獎。

行政院研考會複審階段時，總計推薦參獎的機關單位有150個，經過第一階段書面評審與網站審查後，擇優46個單位進入第二階段實地評審，此時國家圖書館也是教育部唯一獲得入圍的機關；最後經過實地評審並召開2次決審會議後，陳報行政院於5月18日核定獲獎機關名單，國家圖書館榮獲「第一線服務機關」政府服務品質獎，並於6月11日假公務人力發展中心舉行的頒獎典禮中授獎。

本館獲得評審委員一致的肯定，能獲此殊榮實屬不易，顯見本館積極落實便民服務展現了良好成果，也足見同人們平日在讀者服務方面的認真努力，未來國家圖書館仍一本服務的熱忱，以傳播知識為目標，矢志為全民提供最佳知識服務。



行政院劉兆玄院長授頒「第一線服務機關」服務品質獎予顧敏館長（右）。（2009.06.11）  
Premier Liu Chao-shiuan presents the "Government Service Quality Award" in the "Frontline Service Agency" category to NCL Director-general Karl Min Ku (right).



服務品質金獎座

"Government Service Quality Award" trophy.

## 6) Honors

### I) NCL Won First Government Service Quality Award

The "Government Service Quality Award" series is awarded according to the implementation plan for evaluation and awards set by the Executive Yuan's July 2007 "Government Services Innovation Advancement Program." The award has been created as the highest honor awarded to promote service.

Because NCL was bestowed with the honor of the Ministry of Education's (MOE) 2008 government service quality award for service of a "superior level," it was awarded recommendation to enter the running for the Executive Yuan's first Government Service Quality Award.

During the review period, the Executive Yuan research and evaluation committee was considering a total of 150 agencies for award; after the written review and website online examination, 46 of the best agencies were picked to enter the second stage of the evaluation, at which time NCL was the only agency under the MOE to continue on in the competition. On 18 May, after conducting an on-site evaluation and convening 2 more examination meetings, the Executive Yuan released the list of agencies approved for award, bestowing the honor of the Government Service Quality Award in the category of "Front-line Service Agency" upon NCL. In cooperation with the Civil Service Development Institute, the Executive Yuan organized a grand award ceremony, held on 11 June.

NCL received the unanimous approval of all members of the examination committee—truly a great honor not easily accomplished—making evident NCL's excellent results in striving to bring more convenient services to the public, and demonstrating the earnest efforts our colleagues make as they provide reader services on a daily basis. The future of NCL will continue this original dedication to enthusiastic service, revering service to the utmost while striving for the goal of knowledge dissemination. Sights are set on providing the best possible knowledge services to the public.



## 二、陳友民先生榮獲「2009年度優秀教育人員及公務人員」獎

2009年7月6日，本館編目組陳友民先生榮獲「2009年度優秀教育人員及公務人員」獎。陳友民先生自1975年進入本館服務，任職於編目組，擔任中文編目工作，迄今已逾34年。對於分類編目業務頗為嫻熟，至於編目規範標準之研訂，亦積有心得。獲獎事蹟包括參與編目規範標準之研訂、編撰專題書目及長期擔綱分編教學、問題諮詢等，績效卓著。



陳友民（中）獲頒優秀公務員獎。（2009.07.06）  
Chen Yeou-min (center) receives the Outstanding Educators and Civil Servants Award.

## 三、俞小明主任榮獲行政院人事行政局2009年度「公務人員出國專題研究」獎助

擔任本館「館藏分級典藏與調度管理機制」工作小組召集人的俞小明主任，考量國家圖書館永久典藏的未來發展及與國內各大學圖書館間的密切關係，以「國家型圖書館館藏分級典藏與調度管理專題研究計畫：永久典藏級館藏中心的規劃與建置」為題，獲得行政院人事行政局2009年度「公務人員出國專題研究」獎助，研究期程為3個月。本項計畫獎助全國僅9個名額成行。

本研究選擇以分享型哈佛模式（Harvard Model, shared）為主的普林斯頓大學圖書館、哥倫比亞大學圖書館、紐約公共圖書館三館合作的「研究館藏與保存聯盟（Research Collections and Preservation Consortium, ReCap）」為研究核心，由該聯盟執行長艾琳韓索恩（Eileen Henthorne, Executive Director）女士及普林斯頓大學東亞圖書館馬泰來（Dr. Tai-loi Ma）館長共同指導。經由文獻分析、深度訪談、以及駐點觀察與操作，以完整掌握實務運作模式，並針對其他各模式現況作比較分析。

除參訪美國國會圖書館及日本國立國會圖書館（關西館），以了解美、日兩國國家圖書館儲存設施的規劃及運作模式外，並實地訪察多所含儲存設施的圖書館或藏書中心，期透過實例分別了解分享型哈佛模式、個別型哈佛模式以及自動存取系統（Automated Storage and Retrieval System, ASRS）的運作與優缺點，以供評估參考。

## II) Mr. Chen Yeou-min honored with the 2009 Outstanding Educators and Civil Servants Award

On 6 July 2009, Chen Yeou-min of NCL's Cataloguing Department was honored with the "2009 Outstanding Educators and Civil Servants Award." Secretary Chen began serving in the NCL Cataloguing Dept in 1975, and has been doing Chinese language cataloguing for 34 years to date. Chen is highly skilled in the area of discriminating catalogue categories, and has accumulated a great store of knowledge about cataloguing standards. Among the accomplishments that earned him the award are: participation in research and establishment of cataloguing standards; compilation of selective subject bibliographies; and a vital and long-term role in cataloguing education, training, and advising. Mr. Chen has performed outstanding work in all these areas.

## III) Director Yu Hsiao-ming Honored with "2009 Outstanding Civil Servants Special Studies Abroad" Grant.

Director Yu Hsiao-min, who convened the task force for the "Collection Grading and Distribution Management System," is concerned with the long-term future development of NCL's collection, and with the intimate relationships between NCL and every domestic university library. With a research proposal entitled "National-level Library Collection Grading and Distribution System: A Study of the Planning and Implementing a Long Term Library Storage Facility," Yu won the "2009 Outstanding Civil Servants Special Studies Abroad" grant, for three months of study.



俞小明主任榮獲行政院人事行政局2009年度「公務人員出國專題研究」獎助。

Director Yu Hsiao-ming honored with "2009 Outstanding Civil Servants Special Studies Abroad" grant.

The core subject chosen for study under the research program is the "Research Collections and Preservation Consortium" (ReCAP) project, a collaboration among the Princeton University Library, Columbia University Library, and New York Public Library, implemented under the "Harvard Model" for shared storage facilities. Yu was advised jointly by ReCAP Executive Director Eileen Henthorne and Dr. Tai-loi Ma, head of Princeton's East Asian Library. By conducting literature review, in-depth interviews, on-site observation and testing, Yu comprehensively grasped the libraries' models of practical operation, and performed a comparative analysis of current operational models.

Aside from visiting the U.S. Library of Congress and the National Diet Library of Japan (Kansai Branch) to learn about collection storage installations in planning and operation in the U.S. and Japanese national libraries, Yu also visited a number of other libraries and collection storage centers that have collection storage systems. The comparison of actual examples of collection storage systems is hoped to reveal the advantages and disadvantages of the "Harvard Model" (shared/individual) for sharing of storage resources and individual libraries, as well as automated storage and retrieval systems (ASRS), so that they may provide a reference for evaluation.



#### 四、顧敏館長獲邀擔任「2009年深圳公共圖書館國際高峰論壇」主講人

2009年11月適逢大陸深圳市第10屆讀書月活動期間，顧敏館長以貴賓及專題演講人身分應深圳圖書館之邀參與盛會，並由王宏德助理編輯隨行參訪。

11月16日，顧敏館長受邀出席於深圳市所舉辦之「公共圖書館研究院」成立大會，並和參與「公共圖書館研究院」研究員全體會議之學者專家，針對公共圖書館發展之相關議題進行學術討論。

11月17日，顧敏館長受邀出席由深圳圖書館所主辦之大陸首屆「公共圖書館國際高峰論壇」，以“Moving Toward 2015：New Librarianship in Taiwan”為題發表專題演講，並代表本館致贈複製本《昭明文選》乙套。本次「公共圖書館國際高峰論壇」除了廣邀兩岸四地之華人圖書館學專家學者參與盛會之外，受邀之貴賓還包括第75屆IFLA理事長 Ellen Remona Tise 女士、美國圖書館協會（ALA）當選理事長 Roberta Stevens 女士等人。

11月18日，顧敏館長與IFLA理事長 Ellen Remona Tise 女士受邀共同出席在珠海市所召開的十省市圖書館學會聯合年會，顧敏館長並以「21世紀廣域圖書館的發展」為題進行學術演說，精闢見解獲得與會者一致讚揚。



顧敏館長受邀赴大陸深圳圖書館進行專題演講。（2009.11.17）  
Director-general Karl Min Ku traveled to Shenzhen, China, to present a lecture.



顧敏館長與IFLA理事長 Ellen Remona Tise 女士受邀共同出席在珠海市所召開的十省市圖書館學會聯合年會。(2009.11.18)

Director-general Karl Min Ku with IFLA President Ellen Remona Tise, being welcomed by those in attendance at an annual convention of held jointly by ten municipal and city libraries.

#### IV) Director-general Ku Invited to be a Keynote Speaker on the 2009 Shenzhen International Summit on Public Libraries

With November 2009 came the 10th Shenzhen, China 'Reading Month' event, and NCL Director-general Karl Min Ku accepted Shenzhen Public Library's invitation to attend the event as an honored guest and a keynote speaker, flying to Shenzhen to participate in the grand symposium, landing on 15 November. Dept. of Reader Services Asst. Editor Wang Hung-te accompanied the Director-general on this visit.

On 16 November, Director-general Ku attended a meeting by invitation to the inauguration of the Public Library Institute at Shenzhen City. All the scholars and library experts at the inaugural took part in scholarly discussion of topics related to the development of public libraries.

On 17 November, Director-general Ku attended Shenzhen Library's first "Shenzhen International Summit on Public Libraries," giving a presentation entitled "Moving Toward 2015: New Librarianship in Taiwan," and presenting Shenzhen Public Library with a boxed set reproduction of the *Zhaoming Wenxuan* ("Prince Zhaoming's Literary Selections") on behalf of NCL. Aside from inviting experts and scholars from both sides of the Taiwan Strait, this meeting of the international Summit also included a number of honored guests from overseas, including: the President of the IFLA, Ellen Remona Tise; American Library Association (ALA) President-elect Roberta Stevens; and other attendees.

On 18 November, Director-general Ku and IFLA President Ellen Remona Tise were invited to a yearly convention of ten municipal and city libraries held in Zhuhai, China, where Director-general Ku gave an academic report on "Development of the Global Library in the 21st Century," which was received with great critical acclaim by the convention participants.